

去年心臟病學
院，到記東亞
同。據術
幾個月，
死亡了的
過程順利
術前
男性。當
腦移植，植
植，必被
術後
錄，體重
斤。預期
時期以後
心，仍需
嚴密監護
的標準方
有效免疫
制了免疫
的器官，
才能在接
存活下來。

目前，
臨的難題是
用輪器官等
這樣的志願
且「腦死亡」
外科醫生
腦死亡」，
誰可用人工
呼吸一段時
否值得，是
所謂「安
種做法。
待，只用
國同類手
「人工心臟
，一個醫
括醫生、
專家，就
者術前心
書中也不

後病

銀屑病患兒宜常洗澡，洗澡後塗藥的效果是病的有效藥物。

1994

桑

清熱

名產夏枯
即飲，服
除濕痹、
、咽喉腫
醒腦、提
飲料，係

出品：1

13

解題

Key:

20

[illegible]

100


● 創刊 20 周年

進出藥醫

下豐國

5-74841

100



同敬賀
非名不分先後

日關係總來的看是好的

吳學謙會見伊東義正 稱某些問題尚待解決

新問題不發生 經濟貿易發展

【本報訊】外交部次長吳學謙於十七日會見日本駐台經濟文化辦事處處長伊東義正。伊東在會談中，對中日關係的發展表示樂觀，並稱某些問題尚待解決。伊東表示，中日關係在過去幾年來，雖然經歷了一些波折，但總的來看，是朝著好的方向發展的。他特別提到，中日經貿關係日益密切，這對於兩國人民都有利。然而，他也指出，中日之間仍存在一些問題，如釣魚台主權問題、歷史問題等，這些問題尚待雙方通過對話和協商來解決。伊東強調，中日兩國在經貿、文化、教育等領域的合作日益頻繁，這為兩國關係的發展奠定了堅實的基礎。他相信，只要雙方保持溝通，問題最終都能得到妥善解決。

胡繩在社科院會議透露

開放十年觀念在變 理論升華有待進行

【本報訊】胡繩在社科院會議上透露，開放十年來，觀念在不斷變化和發展。他指出，在過去十年中，中國社會發生了巨大的變化，人們的觀念也在不斷更新。然而，理論的升華和總結還需要進一步進行。胡繩認為，開放十年來，中國在經濟、政治、文化等領域都取得了長足的進步。這些進步不僅改變了中國的面貌，也影響了世界。但是，在理論層面上，我們還需要對這些變化進行深入的探討和總結。他呼籲學術界和理論界加強研究，為中國的改革開放提供理論支持。胡繩還提到，在開放過程中，我們也遇到了一些困難和挑戰，但這些都是發展中的問題，只要我們堅持改革開放的方針，就一定能夠克服困難，實現國家的繁榮昌盛。

福建進一步對外開放

中央批准十一項措施

建地商業銀行 擴展外匯調劑機構 台胞投資合作方式可自由靈活選擇

【本報訊】福建省政府日前向中央提出十一項措施，進一步擴大對外開放。這些措施包括：批准設立福建商業銀行，擴展外匯調劑機構；允許台胞在福建投資合作，並可自由靈活選擇合作方式；簡化進出口貿易手續，提高貿易效率；加強與台灣在經貿、文化、教育等領域的交流與合作。福建省政府表示，這些措施將進一步激發福建省的經濟活力，吸引外商投資，促進經濟發展。同時，也將為台灣同胞在福建投資合作提供更多的便利和機會。福建省政府還強調，將繼續堅持對外開放的方針，不斷擴大開放領域，提高開放水平，為實現中華民族的偉大事業做出更大的貢獻。

日首相八月訪華

伊東來京作安排

【本報訊】日本首相伊東於十七日抵達北京，開始為其八月訪問中國作安排。伊東在機場受到中國官員的熱烈歡迎。隨後，他將與中國領導人會談，就中日關係的發展交換意見。伊東表示，此次訪問是他在擔任首相後的首次訪問中國，意義重大。他將與中國領導人就中日經貿關係的發展、釣魚台主權問題、歷史問題等進行深入探討。伊東還將參觀一些重要的建設項目，了解中國的經濟發展情況。他相信，此次訪問將進一步增進中日兩國的了解和友誼，推動中日關係的發展。

葛培理在北京布道

教堂內昨擠滿信徒

【本報訊】著名布道家葛培理於十七日在北京舉行布道會，吸引了數百名信徒參加。葛培理在會中宣講了福音，呼籲人們信主。他強調，耶穌基督是救世主，只有信耶穌才能得永生。葛培理的布道會吸引了許多熱心人士參加，現場氣氛熱烈。許多人在會後表示，他們深受感動，並決定信主。葛培理還與當地的教會領袖會談，就如何加強教會建設、開展福音工作等交換意見。他將繼續留在北京，為當地的福音事業做出貢獻。

李先念到河北視察

呼籲重視農業發展

【本報訊】李先念於十七日抵達河北，視察農業生產情況。李先念在視察過程中，深入農村，與農民交談，了解農業生產情況。他強調，農業是國家的基礎，必須重視農業發展。李先念指出，當前農業生產面臨許多困難，如資金不足、技術落后等。他呼籲政府加強對農業的支持，增加農業投入，提高農業生產水平。李先念還參觀了一些農業生產項目，對農民辛勤勞作表示讚揚。他相信，只要政府、農民和社會共同努力，農業生產一定能夠取得好成績。

日本特使訪華表達友好願望

日方表示願與中方合作

【本報訊】日本特使於十七日抵達北京，向中方表達友好願望。特使表示，日本願意與中國在經貿、文化、教育等領域加強合作。他強調，中日兩國在經貿領域的合作日益密切，這為兩國人民都有利。然而，他也指出，中日之間仍存在一些問題，如釣魚台主權問題、歷史問題等，這些問題尚待雙方通過對話和協商來解決。特使還將與中國領導人會談，就中日關係的發展交換意見。他相信，只要雙方保持溝通，問題最終都能得到妥善解決。

文藝團體改革的來龍去脈

訪文化部副部長吳若誠

【本報訊】本報記者採訪了文化部副部長吳若誠，了解文藝團體改革的來龍去脈。吳若誠表示，文藝團體改革是文化改革的重要組成部分。他指出，在過去幾年來，文藝團體在體制、機制等方面進行了改革，取得了顯著成效。然而，改革還需要進一步深入。吳若誠強調，文藝團體改革的核心是建立現代化管理制度，提高文藝團體的運作效率。他呼籲文藝團體加強自身建設，提高藝術水平，為觀眾提供更高質量的文化產品。吳若誠還提到，政府將繼續支持文藝團體改革，為文藝事業的發展創造良好的環境。

美國一直反對蘇聯使阿

蘇聯使阿問題 美蘇分歧

【本報訊】美國一直反對蘇聯使阿，認為這將損害美國的利益。美國政府表示，蘇聯使阿將導致中東局勢的緊張，並威脅到美國的安全。美國呼籲蘇聯停止使阿，並通過對話和協商解決中東問題。美國還強調，將繼續支持以色列，維護中東的和平與穩定。蘇聯方面則表示，使阿是蘇聯的權利，並強調蘇聯將致力於維護中東的和平。蘇聯還指出，使阿將有助於緩解中東的緊張局勢，並促進中東的經濟發展。美蘇雙方在使阿問題上的分歧依然嚴重，中東局勢的走向仍充滿變數。

殘助殘扶 手携健傷

日動活人疾殘京北記

【本報訊】北京殘疾人活動日，殘疾人相互幫助，展現了社會的溫暖。活動中，殘疾人們在志愿者的陪同下，參加了各種文娛活動。他們在活動中互相幫助，共同度過了一個愉快的時光。活動還吸引了許多社會人士參加，他們為殘疾人們提供了熱情的幫助和支持。活動負責人表示，殘疾人活動日的舉辦，旨在提高殘疾人們的生活質量，促進殘疾人與社會的融合。他呼籲社會各界繼續關注殘疾人，為殘疾人們提供更多的幫助和支持。

伊拉克發動大反攻

伊拉克發動大反攻 勢將擴大

【本報訊】伊拉克軍隊在邊境地區發動大規模反攻，勢將擴大。伊拉克方面表示，此次反攻是為了維護國家的領土完整和主權。伊拉克軍隊在邊境地區與庫德族武裝發生了衝突，雙方都造成了人員傷亡。伊拉克政府呼籲庫德族武裝停止衝突，並通過對話和協商解決問題。庫德族方面則表示，他們將繼續抵抗，直到達到自己的目的。國際社會對此次衝突表示關注，並呼籲雙方保持冷靜，避免事態進一步擴大。

探訪劫機者

探訪劫機者 獲悉劫機經過

【本報訊】探訪劫機者，獲悉劫機經過，目前正接受調查。據悉，劫機者是在飛機起飛後發動襲擊的。劫機者表示，他們是為了某種目的而發動劫機。目前，劫機者已被警方控制，並正在接受調查。警方表示，將全力配合國際社會，追捕劫機者，維護航空安全。劫機事件引起了國際社會的廣泛關注，各國都加強了對航空安全的防護。

昨天搬出鉗形攻勢

伊拉克發動大反攻

【本報訊】伊拉克軍隊在邊境地區發動大規模反攻，勢將擴大。伊拉克方面表示，此次反攻是為了維護國家的領土完整和主權。伊拉克軍隊在邊境地區與庫德族武裝發生了衝突，雙方都造成了人員傷亡。伊拉克政府呼籲庫德族武裝停止衝突，並通過對話和協商解決問題。庫德族方面則表示，他們將繼續抵抗，直到達到自己的目的。國際社會對此次衝突表示關注，並呼籲雙方保持冷靜，避免事態進一步擴大。

美國一直反對蘇聯使阿

蘇聯使阿問題 美蘇分歧

【本報訊】美國一直反對蘇聯使阿，認為這將損害美國的利益。美國政府表示，蘇聯使阿將導致中東局勢的緊張，並威脅到美國的安全。美國呼籲蘇聯停止使阿，並通過對話和協商解決中東問題。美國還強調，將繼續支持以色列，維護中東的和平與穩定。蘇聯方面則表示，使阿是蘇聯的權利，並強調蘇聯將致力於維護中東的和平。蘇聯還指出，使阿將有助於緩解中東的緊張局勢，並促進中東的經濟發展。美蘇雙方在使阿問題上的分歧依然嚴重，中東局勢的走向仍充滿變數。

講者在研討會上評許家也談話

對港前途具積極意義

本港專業人士將可發揮重要諮詢角色

【本報訊】在港大舉行的研討會上，三位講者就新港前途與香港社會各界人士，對港前途具積極意義。研討會由香港專業人士協會主辦，並邀請了多位專業人士參加。

研討會中，三位講者分別就「港大前途」、「港大與社會」、「港大與國際」等主題發表了看法。他們認為，香港專業人士在未來的發展中將扮演著重要的諮詢角色，並對港大的前途充滿信心。

卜少夫昨在會上透露

成立一國兩制研究會

衛安信昨在港前赴港前赴港前赴港

【本報訊】衛安信昨在港前赴港前赴港前赴港，並透露了成立一國兩制研究會的消息。衛安信表示，該研究會的成立將有助於推動一國兩制的實施，並為香港的未來發展提供參考。

衛安信昨在港前赴港前赴港前赴港，並透露了成立一國兩制研究會的消息。衛安信表示，該研究會的成立將有助於推動一國兩制的實施，並為香港的未來發展提供參考。

中國紡織品進出口總公司 武漢市服裝分公司

願同全世界的經濟貿易界人士建立和發展貿易往來

浩瀚長江，世界聞名的黃金水道；
京廣鐵路，中國南北的交通動脈。

武漢就座落在這東南西北的交通要點上，雄居富饒的華夏腹地，得「中」獨厚；坐立長江漢水之濱，得「水」獨優。武漢是中國內地最大的經濟中心，是長江中游，華中地區對外通商的重要口岸。

武漢的紡織工業，基礎雄厚，武漢的紡織品出口，歷史悠久。紡織、印染、針織、棉織、服裝行業齊全，純棉製品，精紡毛呢，面料輔料，質量上乘。先進工藝，現代設備，優良技術，隨時提供周到的服務。

經營範圍：
棉、毛、麻、絲、化纖布及其混紡織物精製而成的各類梭織服裝、針織服裝、家用紡織品、床上用品、線帶類以及各種面料和輔料的進出口業務。同時展開：來料加工，補償貿易，合資經營，合作經營等多種形式的貿易。並為各種紡織和服裝的機械設備、日常用品等代理進口業務。

組織機構：
總經理：劉漢清，副總經理：陳芳彬。

各部備有商品目錄，歡迎來函垂詢、索取。

中國紡織品進出口總公司武漢市服裝分公司
地址：中國武漢市漢口台北一路9號
國文傳真：354708 電話：357800
電傳：400201 HBNW.CN 電掛：1710 WUHAN.
CHINA NATIONAL TEXTILES IMPORT & EXPORT CORPORATION
WUHAN GARMENTS BRANCH
NO. 9, TAI BEI YI LU, HANKOU, CHINA

香港中國旅行社成立六十周年誌慶

華潤(集團)有限公司

地址：香港灣仔港灣道26號華潤大廈49樓
電話：5-831711(200線) 傳真：3277 CIREC HX
電掛：CIREC或0230 HK 傳真：5-8838517
郵政信箱：香港郵政總局郵箱2051或1209

| | |
|------------|------------|
| 五豐行 | 精藝貿易公司 |
| 德信行有限公司 | 華潤採購有限公司 |
| 華遠公司 | 華潤貿易諮詢有限公司 |
| 中藝(香港)有限公司 | 隆地企業有限公司 |
| 華潤紡織品有限公司 | 華潤絲綢有限公司 |
| 華潤五金礦產有限公司 | 百孚有限公司 |
| 華潤石油化工有限公司 | 合眾股份有限公司 |
| 華潤機械有限公司 | 中國中發有限公司 |
| 華潤機械設備有限公司 | 萬新有限公司 |
| 華潤運輸倉儲有限公司 | 中孚行 |
| 華夏企業有限公司 | 嘉陵有限公司 |
| 中國廣告有限公司 | 華潤紡織原料有限公司 |
| 華潤藝林有限公司 | |

論壇談人大政協會議

講者稱民主氣氛較濃
但認為仍有一定局限性

【本報訊】城市論壇昨日討論了人大政協會議的民主氣氛。與會者認為，雖然會議的民主氣氛有所改善，但仍存在一定程度的局限性。

祝賀廣州市醫藥保健品進出口公司成立三周年誌慶

療效第一 一貼就得

跌打止痛膏

功能：消腫止痛、活血去瘀、組織再生、理骨強壯。

主治：跌打損傷、紅腫疼痛、血阻不散、骨折、扭挫傷、風濕關節痛、神經痛等。

經銷處：瑞安公司 電話：5-660415-7

物價改革的問題與出路

「我們也要回家去！」

九寨溝的神奇魅力

文化藝術的交流與友誼

劉再復對姚雪垠的答辭

「尋親訪友」濟南市專輯

第三十七卷 第五期 綜合性月刊 1988 5

中國建設

每本售價：HK\$5.50
一年訂費：HK\$53.00

和豐圖書有限公司
Peace Book Co. Ltd.

總經銷：和豐圖書有限公司
中國總經銷：71號永安堂大廈501-503室 訂戶電話：3-646378
分銷處：和豐圖書有限公司讀者服務中心
九龍彌敦道200號地下層14號 電話：3-678820
各大書店及報刊處均有代售

來自十一院校 六百餘人參加

大專學生維園集會

在西沙灣酒店外，六百餘名來自十一所院校的大專學生，於昨日在維多利亞公園舉行集會。集會中，學生們高舉標語，表達對社會問題的關注。



貼津船車減局對會集團在昨主學學大各多百六

來自十一院校 六百餘人參加 大專學生維園集會 反對削減巨船津貼

【本報訊】六百多名來自十一間大專院校的學生昨日舉行集會，反對港府削減巨船津貼。集會地點設在維多利亞公園，由香港大學學生會主席李卓人主持。參加集會的大專院校包括：香港大學、香港中文大學、香港科技大學、香港理工大學、香港中文大學醫學院、香港中文大學社會工作學院、香港中文大學法律學院、香港中文大學經濟學系、香港中文大學社會科學系、香港中文大學管理學院、香港中文大學教育學院。

李卓人在會中致詞時表示，巨船津貼是香港政府對船務業的一項重要補貼，對船務業的發展至關重要。他指出，政府削減巨船津貼，將會對船務業造成嚴重的打擊，並會導致船務業的衰退。他呼籲政府撤回削減巨船津貼的計劃，並表示學生將會繼續抗議，直到政府撤回該計劃為止。

指出新建議影響幾十萬學生促行政局予以否決

【本報訊】六百多名來自十一間大專院校的學生昨日舉行集會，反對港府削減巨船津貼。集會地點設在維多利亞公園，由香港大學學生會主席李卓人主持。參加集會的大專院校包括：香港大學、香港中文大學、香港科技大學、香港理工大學、香港中文大學醫學院、香港中文大學社會工作學院、香港中文大學法律學院、香港中文大學經濟學系、香港中文大學社會科學系、香港中文大學管理學院、香港中文大學教育學院。

李卓人在會中致詞時表示，巨船津貼是香港政府對船務業的一項重要補貼，對船務業的發展至關重要。他指出，政府削減巨船津貼，將會對船務業造成嚴重的打擊，並會導致船務業的衰退。他呼籲政府撤回削減巨船津貼的計劃，並表示學生將會繼續抗議，直到政府撤回該計劃為止。

貨櫃車司機慘被夾死 死者遺下妻子及兩幼兒生活成問題

【本報訊】昨日下午三時許，在沙田沙角路，一輛貨櫃車在行駛時，因司機操作不當，導致貨櫃壓死了一名路人。死者為一名三十多歲的男子，姓陳，是貨櫃車司機。陳氏在車禍發生時，正駕駛著一輛貨櫃車，在沙田沙角路行駛。當時，貨櫃車正處於加速狀態，司機突然發現前方有障礙物，但為時已晚，貨櫃壓向了陳氏。陳氏當場被壓死，送院後證實不治。

陳氏的家人表示，陳氏是一個勤勞的人，每天工作時間很長，收入也不高。他的妻子現在帶著兩個年幼的孩子，生活非常困難。他們希望警方能夠儘快破案，並對司機進行嚴懲，以儆效尤。

西貢亦有罕見車禍汽車倒插沙灘

【本報訊】昨日下午三時許，在西貢沙灘，一輛汽車在行駛時，因司機操作不當，導致汽車倒插進沙灘中。死者為一名三十多歲的男子，姓陳，是汽車司機。陳氏在車禍發生時，正駕駛著一輛汽車，在西貢沙灘行駛。當時，汽車正處於加速狀態，司機突然發現前方有障礙物，但為時已晚，汽車倒插進了沙灘中。陳氏當場被壓死，送院後證實不治。

陳氏的家人表示，陳氏是一個勤勞的人，每天工作時間很長，收入也不高。他的妻子現在帶著兩個年幼的孩子，生活非常困難。他們希望警方能夠儘快破案，並對司機進行嚴懲，以儆效尤。

平安表行劫案 懸賞找尋線索

【本報訊】去年十一月二十日，在沙田沙角路，發生了一宗平安表行劫案。警方目前正懸賞尋找線索，以協助破案。據悉，當時有一輛平安表車在沙田沙角路行駛，突然被兩名歹徒攔截。歹徒們搶走了車上的平安表，並威脅司機交出錢財。司機在歹徒的威脅下，交出了錢財，但平安表被搶走。警方在接到報案後，立即展開調查，但至今尚未破案。

警方表示，他們非常重視這宗案件，並希望市民能夠提供線索，幫助警方破案。他們還表示，他們將會對提供線索的市民進行重賞。

工程師學會會長等 今赴京將晤姬鵬飛

【本報訊】香港工程師學會會長等一行，將於今日（廿二日）赴京，將與姬鵬飛會面。據悉，工程師學會會長一行，是應姬鵬飛的邀請，前往北京進行訪問。他們將會與姬鵬飛就工程師學會的發展、工程師的培訓、工程師的待遇等問題進行交流。工程師學會會長表示，他們非常感謝姬鵬飛的邀請，並表示他們將會與姬鵬飛進行深入的交流，並希望能夠與姬鵬飛建立長期的合作關係。

紀律部隊薪檢委會 近曾舉行首次會議

【本報訊】紀律部隊薪檢委會，昨日（廿一日）下午，在沙田沙角路，舉行首次會議。會議由紀律部隊薪檢委會主席主持，與會人員包括紀律部隊薪檢委會成員、紀律部隊薪檢委會秘書等。會議主要討論了紀律部隊薪檢委會的職責、紀律部隊薪檢委會的成員、紀律部隊薪檢委會的秘書等問題。紀律部隊薪檢委會主席表示，他們非常重視這宗會議，並表示他們將會與紀律部隊薪檢委會成員進行深入的交流，並希望能夠與紀律部隊薪檢委會成員建立長期的合作關係。

工作壓力加劇感情困擾 一女子雙料自殺死亡

【本報訊】一名三十多歲的女子，因工作壓力加劇，感情困擾，於昨日（廿一日）在沙田沙角路自殺死亡。死者為一名三十多歲的女子，姓陳，是沙田沙角路的一名員工。陳氏在自殺前，曾給家人留下了一封遺書，信中寫著她對工作的不滿、對感情的困擾、對生活的絕望等。陳氏的家人表示，陳氏是一個勤勞的人，每天工作時間很長，收入也不高。她的生活非常困難，她希望能夠找到一份好工作，並希望能夠找到一個好男人。她的自殺，給家人帶來了巨大的打擊。

教師的精神與物質報酬

【本報訊】教師的精神與物質報酬，是社會關注的焦點。教師的精神報酬，包括社會的尊重、學生的愛戴、同事的認可等。教師的物質報酬，包括工資、獎金、福利等。教師的精神報酬與物質報酬，是相輔相成、缺一不可的。只有當教師的精神報酬與物質報酬都得到滿足時，教師才能發揮出最大的潛能，為社會做出最大的貢獻。

加參手車七和甫吉輔三 程啟「旅之力耐」

【本報訊】三和甫吉七和手車，將於今日（廿二日）開始，由沙田沙角路，前往沙田沙角路。三和甫吉七和手車，是由三和甫吉七和手車公司經營的。該公司表示，他們非常重視客戶的服務，並表示他們將會為客戶提供優質的服務。他們還表示，他們將會對客戶進行調查，並根據客戶的意見，對服務進行改進。他們希望能夠與客戶建立長期的合作關係，並為客戶提供最好的服務。

破相少女愁緒難遣 跑上天台企圖跳樓

【本報訊】一名少女，因破相，愁緒難遣，於昨日（廿一日）跑上天台企圖跳樓。少女為一名十多歲的女孩，姓陳，是沙田沙角路的一名學生。陳氏在破相後，感到非常自卑，並對生活失去了信心。她希望能夠找到一個好男人，並希望能夠找到一份好工作。她的父母表示，他們非常關心女兒，並表示他們將會幫助女兒。他們還表示，他們將會對女兒進行心理輔導，並希望女兒能夠走出陰影，重新開始生活。

《中國出口商品交易會》 彩色圖冊明天出版

【本報訊】《中國出口商品交易會》彩色圖冊，將於明日（廿二日）出版。該圖冊是由中國出口商品交易會編寫的。圖冊中收錄了中國出口商品交易會的各項信息，包括展覽會場、展覽內容、展覽時間等。圖冊的出版，將為參展商提供便利，並為觀眾提供參考。圖冊還將介紹中國出口商品交易會的歷史、現狀、未來發展等。圖冊的出版，將有助於提高中國出口商品交易會的知名度，並促進中國出口商品交易會的發展。

免費贈閱

【本報訊】本報將免費贈閱《中國出口商品交易會》彩色圖冊。凡在本報訂閱的讀者，均可獲得一份彩色圖冊。圖冊的數量有限，送完即止。讀者可以致電本報廣告部，索取圖冊。廣告部的電話是：5-727371。

華遠公司 服務部 經營

【本報訊】華遠公司服務部，經營各項業務。服務部提供各項服務，包括：裝修、裝修設計、裝修材料、裝修工程、裝修監工等。服務部表示，他們非常重視客戶的服務，並表示他們將會為客戶提供優質的服務。他們還表示，他們將會對客戶進行調查，並根據客戶的意見，對服務進行改進。他們希望能夠與客戶建立長期的合作關係，並為客戶提供最好的服務。

破相少女愁緒難遣 跑上天台企圖跳樓

【本報訊】一名少女，因破相，愁緒難遣，於昨日（廿一日）跑上天台企圖跳樓。少女為一名十多歲的女孩，姓陳，是沙田沙角路的一名學生。陳氏在破相後，感到非常自卑，並對生活失去了信心。她希望能夠找到一個好男人，並希望能夠找到一份好工作。她的父母表示，他們非常關心女兒，並表示他們將會幫助女兒。他們還表示，他們將會對女兒進行心理輔導，並希望女兒能夠走出陰影，重新開始生活。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚雪垠的答辯內容。答辯的出版，將為讀者提供參考。答辯還將介紹劉再復的歷史、現狀、未來發展等。答辯的出版，將有助於提高劉再復的知名度，並促進劉再復的发展。

《尋親訪友》濟南市專輯

【本報訊】《尋親訪友》濟南市專輯，將於近日出版。該專輯是由《尋親訪友》編輯部編寫的。專輯中收錄了濟南市的各項信息，包括：尋親訪友、尋親訪友、尋親訪友等。專輯的出版，將為尋親訪友提供便利，並為讀者提供參考。專輯還將介紹濟南市的歷史、現狀、未來發展等。專輯的出版，將有助於提高濟南市的知名度，並促進濟南市的发展。

劉再復對姚雪垠的答辯

【本報訊】劉再復對姚雪垠的答辯，將於近日出版。該答辯是由劉再復撰写的。答辯中收錄了劉再復對姚



葵青政務專員 高洪太紳士 葵青政務專員 李越挺太紳士 教育署署長 黃錢其謙太紳士 社會福利署署長 孫明揚太紳士 新界政務署署長 唐嘉良太紳士 醫務衛生署署長 唐嘉良太紳士 衛生福利司 港保庶司憲 行政局首席議員 鍾士元爵士

仁濟醫院董事局 第廿一屆 總理就職典禮特輯



第廿一屆主席 趙學韞女士 (趙善祥夫人)

原籍廣東中山，廣州出生。現為香港永隆銀行有限公司董事，C.S.C. Realty Ltd. 及威利有限公司，安時雲石有限公司董事。現為香港基督教青年會委員，香港樂善堂董事，香港馬山女學董事，香港女工總會70及71週年籌委會委員，香港公義慈善籌委會委員。(1986/87)

本院第十七屆總理，第十八屆及第十九屆副主席，第二十屆主席。



第二十屆主席 趙學韞女士 (趙善祥夫人)

原籍廣東中山，廣州出生。現為香港永隆銀行有限公司董事，C.S.C. Realty Ltd. 及威利有限公司，安時雲石有限公司董事。現為香港基督教青年會委員，香港樂善堂董事，香港馬山女學董事，香港女工總會70及71週年籌委會委員，香港公義慈善籌委會委員。(1986/87)

本院第十七屆總理，第十八屆及第十九屆副主席，第二十屆主席。



第廿一屆副主席 楊錦珍女士

原籍廣東惠陽，大學畢業。曾任香港女童軍總會助理總監及國際獅子會三〇三區區長。現任香港學校校長，現任香港女童軍總會會長，現任香港女童軍總會會長，現任香港女童軍總會會長。

本院第十七屆，第十八屆，第十九屆及第二十屆副主席，現當選為本屆董事局主席。

第廿一屆董事局主席 楊錦珍女士工作展望

仁濟醫院於一九七三年開辦，已是一項偉大的成就。在過去十年中，醫院在醫療、教育、社會福利及行政各方面，均取得了長足的進步。今日，本院董事局主席楊錦珍女士，在就職典禮上，發表了對本院未來工作的展望。

楊主席表示，本院在過去十年中，一直秉承「仁濟」精神，為社會服務。在未來，本院將繼續努力，為社會提供更高質量的服務。她指出，本院在醫療方面，將加強與國際醫療機構的合作，引進先進的醫療技術。在教育方面，將加強與學校的合作，為學生提供更多的實踐機會。在社會福利方面，將加強對弱勢群體的援助，為他們提供更多的幫助。在行政方面，將加強對醫院的管理，提高醫院的運作效率。

楊主席還表示，本院將繼續秉承「仁濟」精神，為社會服務。她呼籲社會各界繼續支持本院的工作，為本院的發展貢獻力量。

| | | | | | |
|---|---|--|--|---|--|
| <p>副主席 王子沐先生</p> <p>原籍廣東，為力生地產有限公司及天華地產有限公司董事。曾任香港地產學會會長，現任香港地產學會會長。</p> | <p>副主席 何顏素雲女士 (何和禮夫人)</p> <p>原籍廣東，現為香港永隆銀行有限公司董事。曾任香港永隆銀行有限公司董事，現任香港永隆銀行有限公司董事。</p> | <p>副主席 劉坤銘先生</p> <p>原籍廣東，現為香港永隆銀行有限公司董事。曾任香港永隆銀行有限公司董事，現任香港永隆銀行有限公司董事。</p> | <p>副主席 蔡惠釗先生</p> <p>原籍廣東，現為香港永隆銀行有限公司董事。曾任香港永隆銀行有限公司董事，現任香港永隆銀行有限公司董事。</p> | <p>副主席 何杜瑞卿女士 (何壽南夫人)</p> <p>原籍廣東，現為香港永隆銀行有限公司董事。曾任香港永隆銀行有限公司董事，現任香港永隆銀行有限公司董事。</p> | <p>副主席 尹志強先生</p> <p>原籍廣東，現為香港永隆銀行有限公司董事。曾任香港永隆銀行有限公司董事，現任香港永隆銀行有限公司董事。</p> |
| <p>總理 吳政耿先生</p> <p>原籍廣東，現為香港永隆銀行有限公司董事。曾任香港永隆銀行有限公司董事，現任香港永隆銀行有限公司董事。</p> | <p>總理 陳榮鏡先生</p> <p>原籍廣東，現為香港永隆銀行有限公司董事。曾任香港永隆銀行有限公司董事，現任香港永隆銀行有限公司董事。</p> | <p>總理 郭子傑先生</p> <p>原籍廣東，現為香港永隆銀行有限公司董事。曾任香港永隆銀行有限公司董事，現任香港永隆銀行有限公司董事。</p> | <p>總理 張敬石先生</p> <p>原籍廣東，現為香港永隆銀行有限公司董事。曾任香港永隆銀行有限公司董事，現任香港永隆銀行有限公司董事。</p> | <p>總理 連仕華先生</p> <p>原籍廣東，現為香港永隆銀行有限公司董事。曾任香港永隆銀行有限公司董事，現任香港永隆銀行有限公司董事。</p> | <p>總理 許永波先生</p> <p>原籍廣東，現為香港永隆銀行有限公司董事。曾任香港永隆銀行有限公司董事，現任香港永隆銀行有限公司董事。</p> |
| <p>總理 葉敏民先生</p> <p>原籍廣東，現為香港永隆銀行有限公司董事。曾任香港永隆銀行有限公司董事，現任香港永隆銀行有限公司董事。</p> | <p>總理 李錦龍先生</p> <p>原籍廣東，現為香港永隆銀行有限公司董事。曾任香港永隆銀行有限公司董事，現任香港永隆銀行有限公司董事。</p> | <p>總理 蘇錦明先生</p> <p>原籍廣東，現為香港永隆銀行有限公司董事。曾任香港永隆銀行有限公司董事，現任香港永隆銀行有限公司董事。</p> | <p>總理 梁福榮先生</p> <p>原籍廣東，現為香港永隆銀行有限公司董事。曾任香港永隆銀行有限公司董事，現任香港永隆銀行有限公司董事。</p> | <p>總理 李尚樺先生</p> <p>原籍廣東，現為香港永隆銀行有限公司董事。曾任香港永隆銀行有限公司董事，現任香港永隆銀行有限公司董事。</p> | <p>總理 蔡馬愛娟女士 (蔡衍清夫人)</p> <p>原籍廣東，現為香港永隆銀行有限公司董事。曾任香港永隆銀行有限公司董事，現任香港永隆銀行有限公司董事。</p> |

進行中的新計劃

1. 院舍擴建：第三期，則卓明護士學校——葵青山道
2. 郭玉華夫人護理安老院——葵青山道
3. 葵青醫院大樓——葵青山道
4. 葵青醫院大樓——葵青山道
5. 葵青醫院大樓——葵青山道
6. 葵青醫院大樓——葵青山道
7. 葵青醫院大樓——葵青山道
8. 葵青醫院大樓——葵青山道
9. 葵青醫院大樓——葵青山道
10. 葵青醫院大樓——葵青山道

現有服務單位

1. 仁濟醫院——葵青山道
2. 葵青醫院大樓——葵青山道
3. 葵青醫院大樓——葵青山道
4. 葵青醫院大樓——葵青山道
5. 葵青醫院大樓——葵青山道
6. 葵青醫院大樓——葵青山道
7. 葵青醫院大樓——葵青山道
8. 葵青醫院大樓——葵青山道
9. 葵青醫院大樓——葵青山道
10. 葵青醫院大樓——葵青山道

祝 同敬賀

潤汕貿易有限公司

(姓名不分先後)

今日明日進出口船隻

今日入口船隻

| 船名 | 由 | 到 | 代理 |
|----------------|----|-------|----|
| HAIR YONG | 香港 | 10:00 | 太古 |
| WAN CHUN | 香港 | 10:30 | 太古 |
| OSAKA MARU | 日本 | 11:00 | 太古 |
| POMEX PIONEER | 香港 | 11:30 | 太古 |
| LI SHAN | 香港 | 12:00 | 太古 |
| ROO HING II | 香港 | 12:30 | 太古 |
| HAI LONG | 香港 | 13:00 | 太古 |
| WORLD TIGER | 香港 | 13:30 | 太古 |
| NEW HALLIE | 香港 | 14:00 | 太古 |
| KAPPA VENTURE | 香港 | 14:30 | 太古 |
| CLIPPER ACE | 香港 | 15:00 | 太古 |
| SOHLAND | 香港 | 15:30 | 太古 |
| ZHEN ZHU QUAN | 香港 | 16:00 | 太古 |
| ORT. FAIR | 香港 | 16:30 | 太古 |
| RAYA HAPPINESS | 香港 | 17:00 | 太古 |
| OASIS ALTAIR | 香港 | 17:30 | 太古 |
| SEKI NAGOYA | 香港 | 18:00 | 太古 |
| KORRIGAN | 香港 | 18:30 | 太古 |
| KUO LUNG | 香港 | 19:00 | 太古 |
| WANGJI JIANG | 香港 | 19:30 | 太古 |
| PENG SHAN | 香港 | 20:00 | 太古 |
| MERCURY ACE | 香港 | 20:30 | 太古 |
| ASIAN CEMENT | 香港 | 21:00 | 太古 |
| KWANG TA | 香港 | 21:30 | 太古 |

今日出口船隻

| 船名 | 往 | 開 | 代理 |
|------------------|----|-------|----|
| KYOWA BREEZE | 香港 | 08:00 | 太古 |
| WORLD TIGER | 香港 | 08:30 | 太古 |
| SUNNY VENTURE | 香港 | 09:00 | 太古 |
| SANNO MARU | 香港 | 09:30 | 太古 |
| WAN CHUN | 香港 | 10:00 | 太古 |
| KWANG TA | 香港 | 10:30 | 太古 |
| MERCURY ACE | 香港 | 11:00 | 太古 |
| ORT. AMBASSADOR | 香港 | 11:30 | 太古 |
| MING CHUN | 香港 | 12:00 | 太古 |
| CONCORD FURANO | 香港 | 12:30 | 太古 |
| BALTIMORE SATURN | 香港 | 13:00 | 太古 |
| GUBEL KOU | 香港 | 13:30 | 太古 |
| HAKUSAN | 香港 | 14:00 | 太古 |
| HAKUBA MARU | 香港 | 14:30 | 太古 |

明日入口船隻

| 船名 | 由 | 到 | 代理 |
|----------------|----|-------|----|
| HAIR YONG | 香港 | 10:00 | 太古 |
| WAN CHUN | 香港 | 10:30 | 太古 |
| OSAKA MARU | 日本 | 11:00 | 太古 |
| POMEX PIONEER | 香港 | 11:30 | 太古 |
| LI SHAN | 香港 | 12:00 | 太古 |
| ROO HING II | 香港 | 12:30 | 太古 |
| HAI LONG | 香港 | 13:00 | 太古 |
| WORLD TIGER | 香港 | 13:30 | 太古 |
| NEW HALLIE | 香港 | 14:00 | 太古 |
| KAPPA VENTURE | 香港 | 14:30 | 太古 |
| CLIPPER ACE | 香港 | 15:00 | 太古 |
| SOHLAND | 香港 | 15:30 | 太古 |
| ZHEN ZHU QUAN | 香港 | 16:00 | 太古 |
| ORT. FAIR | 香港 | 16:30 | 太古 |
| RAYA HAPPINESS | 香港 | 17:00 | 太古 |
| OASIS ALTAIR | 香港 | 17:30 | 太古 |
| SEKI NAGOYA | 香港 | 18:00 | 太古 |
| KORRIGAN | 香港 | 18:30 | 太古 |
| KUO LUNG | 香港 | 19:00 | 太古 |
| WANGJI JIANG | 香港 | 19:30 | 太古 |
| PENG SHAN | 香港 | 20:00 | 太古 |
| MERCURY ACE | 香港 | 20:30 | 太古 |
| ASIAN CEMENT | 香港 | 21:00 | 太古 |
| KWANG TA | 香港 | 21:30 | 太古 |

明日出口船隻

| 船名 | 往 | 開 | 代理 |
|------------------|----|-------|----|
| KYOWA BREEZE | 香港 | 08:00 | 太古 |
| WORLD TIGER | 香港 | 08:30 | 太古 |
| SUNNY VENTURE | 香港 | 09:00 | 太古 |
| SANNO MARU | 香港 | 09:30 | 太古 |
| WAN CHUN | 香港 | 10:00 | 太古 |
| KWANG TA | 香港 | 10:30 | 太古 |
| MERCURY ACE | 香港 | 11:00 | 太古 |
| ORT. AMBASSADOR | 香港 | 11:30 | 太古 |
| MING CHUN | 香港 | 12:00 | 太古 |
| CONCORD FURANO | 香港 | 12:30 | 太古 |
| BALTIMORE SATURN | 香港 | 13:00 | 太古 |
| GUBEL KOU | 香港 | 13:30 | 太古 |
| HAKUSAN | 香港 | 14:00 | 太古 |
| HAKUBA MARU | 香港 | 14:30 | 太古 |

輪船停泊表

| 船名 | 代理 | 泊位 |
|----------------|----|----|
| HAIR YONG | 太古 | 1 |
| WAN CHUN | 太古 | 2 |
| OSAKA MARU | 太古 | 3 |
| POMEX PIONEER | 太古 | 4 |
| LI SHAN | 太古 | 5 |
| ROO HING II | 太古 | 6 |
| HAI LONG | 太古 | 7 |
| WORLD TIGER | 太古 | 8 |
| NEW HALLIE | 太古 | 9 |
| KAPPA VENTURE | 太古 | 10 |
| CLIPPER ACE | 太古 | 11 |
| SOHLAND | 太古 | 12 |
| ZHEN ZHU QUAN | 太古 | 13 |
| ORT. FAIR | 太古 | 14 |
| RAYA HAPPINESS | 太古 | 15 |
| OASIS ALTAIR | 太古 | 16 |
| SEKI NAGOYA | 太古 | 17 |
| KORRIGAN | 太古 | 18 |
| KUO LUNG | 太古 | 19 |
| WANGJI JIANG | 太古 | 20 |
| PENG SHAN | 太古 | 21 |
| MERCURY ACE | 太古 | 22 |
| ASIAN CEMENT | 太古 | 23 |
| KWANG TA | 太古 | 24 |

輪船公司電話表

| 船名 | 電話 |
|----------------|---------|
| HAIR YONG | 5-42800 |
| WAN CHUN | 5-42800 |
| OSAKA MARU | 5-42800 |
| POMEX PIONEER | 5-42800 |
| LI SHAN | 5-42800 |
| ROO HING II | 5-42800 |
| HAI LONG | 5-42800 |
| WORLD TIGER | 5-42800 |
| NEW HALLIE | 5-42800 |
| KAPPA VENTURE | 5-42800 |
| CLIPPER ACE | 5-42800 |
| SOHLAND | 5-42800 |
| ZHEN ZHU QUAN | 5-42800 |
| ORT. FAIR | 5-42800 |
| RAYA HAPPINESS | 5-42800 |
| OASIS ALTAIR | 5-42800 |
| SEKI NAGOYA | 5-42800 |
| KORRIGAN | 5-42800 |
| KUO LUNG | 5-42800 |
| WANGJI JIANG | 5-42800 |
| PENG SHAN | 5-42800 |
| MERCURY ACE | 5-42800 |
| ASIAN CEMENT | 5-42800 |
| KWANG TA | 5-42800 |

香港廣州線交通表

| 船名 | 往 | 開 | 到 |
|----------------|----|-------|-------|
| HAIR YONG | 廣州 | 10:00 | 11:00 |
| WAN CHUN | 廣州 | 10:30 | 11:30 |
| OSAKA MARU | 廣州 | 11:00 | 12:00 |
| POMEX PIONEER | 廣州 | 11:30 | 12:30 |
| LI SHAN | 廣州 | 12:00 | 13:00 |
| ROO HING II | 廣州 | 12:30 | 13:30 |
| HAI LONG | 廣州 | 13:00 | 14:00 |
| WORLD TIGER | 廣州 | 13:30 | 14:30 |
| NEW HALLIE | 廣州 | 14:00 | 15:00 |
| KAPPA VENTURE | 廣州 | 14:30 | 15:30 |
| CLIPPER ACE | 廣州 | 15:00 | 16:00 |
| SOHLAND | 廣州 | 15:30 | 16:30 |
| ZHEN ZHU QUAN | 廣州 | 16:00 | 17:00 |
| ORT. FAIR | 廣州 | 16:30 | 17:30 |
| RAYA HAPPINESS | 廣州 | 17:00 | 18:00 |
| OASIS ALTAIR | 廣州 | 17:30 | 18:30 |
| SEKI NAGOYA | 廣州 | 18:00 | 19:00 |
| KORRIGAN | 廣州 | 18:30 | 19:30 |
| KUO LUNG | 廣州 | 19:00 | 20:00 |
| WANGJI JIANG | 廣州 | 19:30 | 20:30 |
| PENG SHAN | 廣州 | 20:00 | 21:00 |
| MERCURY ACE | 廣州 | 20:30 | 21:30 |
| ASIAN CEMENT | 廣州 | 21:00 | 22:00 |
| KWANG TA | 廣州 | 21:30 | 22:30 |

九龍一火車時間

| 船名 | 往 | 開 | 到 |
|----------------|----|-------|-------|
| HAIR YONG | 九龍 | 10:00 | 11:00 |
| WAN CHUN | 九龍 | 10:30 | 11:30 |
| OSAKA MARU | 九龍 | 11:00 | 12:00 |
| POMEX PIONEER | 九龍 | 11:30 | 12:30 |
| LI SHAN | 九龍 | 12:00 | 13:00 |
| ROO HING II | 九龍 | 12:30 | 13:30 |
| HAI LONG | 九龍 | 13:00 | 14:00 |
| WORLD TIGER | 九龍 | 13:30 | 14:30 |
| NEW HALLIE | 九龍 | 14:00 | 15:00 |
| KAPPA VENTURE | 九龍 | 14:30 | 15:30 |
| CLIPPER ACE | 九龍 | 15:00 | 16:00 |
| SOHLAND | 九龍 | 15:30 | 16:30 |
| ZHEN ZHU QUAN | 九龍 | 16:00 | 17:00 |
| ORT. FAIR | 九龍 | 16:30 | 17:30 |
| RAYA HAPPINESS | 九龍 | 17:00 | 18:00 |
| OASIS ALTAIR | 九龍 | 17:30 | 18:30 |
| SEKI NAGOYA | 九龍 | 18:00 | 19:00 |
| KORRIGAN | 九龍 | 18:30 | 19:30 |
| KUO LUNG | 九龍 | 19:00 | 20:00 |
| WANGJI JIANG | 九龍 | 19:30 | 20:30 |
| PENG SHAN | 九龍 | 20:00 | 21:00 |
| MERCURY ACE | 九龍 | 20:30 | 21:30 |
| ASIAN CEMENT | 九龍 | 21:00 | 22:00 |
| KWANG TA | 九龍 | 21:30 | 22:30 |

華潤運輸倉儲有限公司

CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.
香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓 5-8317668

上海新海航業有限公司
NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION, SHANGHAI
總代理：金發船務有限公司 GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO.

香港上海 貨箱/散貨航線
(A) 5-8317668 (B) 5-8317669
船名/航次 收貨期 抵/離期

新海華“NEW HAI HUA” V.14/15 18-20/4 15-22/4
新海華“NEW HAI HUA” V.16/17 4-8/5 1-7/6
新海利“NEW HAI LEE” V.004 18-21/4 18-22/4

天津市海運公司
TIENTSIN MARINE SHIPPING CO., TIENTSIN
香港天津(新港)貨箱航線 (A) 5-8317675 (B) 5-8317676
船名/航次 收貨期 抵/離期

天順輪“TIAN YUE” V.95B 即日-14/4 15-16/4
天順輪“SKY HOVER” V.110B 15-21/4 22-23/4
天順輪“TIAN YAN” V.56B 22-27/4 28-29/4

閩安航運企業有限公司
MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO., FUZHOU
香港福州 貨箱/散貨航線 (A) 5-8317682 (B) 5-8317683
船名/航次 收貨期 抵/離期

永安“YONG AN” V.15/16(全貨箱航線) 28-30/4 29/4-1/5
崇安“CHONG AN” V.09/10(散貨航線) 16-21/4 17-22/4

廈門經濟特區船務有限公司
XIAMEN SPECIAL ECONOMIC ZONE SHIPPING CO., LTD.
香港廈門 貨箱航線 (A) 5-8317692 (B) 5-8317693
船名/航次 收貨期 抵/離期

嘉發“JIA FA” VAF 038/039 16-17/4 15-22/4

華夏企業有限公司

FAR EAST ENTERPRISING CO., (HK) LTD.
香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓 5-8317668

香港二張家港/南通 全貨箱航線 (A) 5-8317687 (B) 5-8317688
船名/航次 收貨期 抵/離期

大連集裝箱輪船公司
DALIAN CONTAINER STEAM SHIP COMPANY
香港大連 貨箱/散貨航線 (A) 5-8317689 (B) 5-8317690
船名/航次 收貨期 抵/離期

青島輪船有限公司
QINGDAO SHIPPING CO., LTD. QINGDAO
香港青島 貨箱航線 (A) 5-8317691 (B) 5-8317692
船名/航次 收貨期 抵/離期

山東省海運公司
SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGDAO
香港青島 散貨航線 (A) 5-8317693 (B) 5-8317694
船名/航次 收貨期 抵/離期

中國糧食食品進出口公司 山東省食品分公司
CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP., TIENTSIN BRANCH
香港天津 散貨航線 (A) 5-8317695 (B) 5-8317696
船名/航次 收貨期 抵/離期

廣州、黃埔、水口、石岐 客貨、東莞、澳門、新會 散貨航線
廣東省土產進出口分公司——屬下船隊
“中土出3、4、11、12、13、14、15、16、25、27、28號”

凡船隻安排靠泊長沙灣碼頭卸貨之貨物
經船頭倉交收後，潤發倉庫將優先提供倉位給客
戶貯存。並有充足貨櫃車位及先進機械，為客戶
承辦裝、拆貨箱、拖車等轉口運輸業務。
詳情請電：5-8313288潤發倉庫有限公司洽

Y.S.N. LINE

定期班輪
直航：星加坡、巴生港、暹羅

山王丸
SANNO MARU V84
四月十七日開行 十八日開行

碧波輪
GLOBE EMERALD V15
四月廿一日開行 廿二日開行

江戶丸
EDO MARU V85
四月廿七日開行 廿八日開行

收貨站：星加坡貨倉有限公司
船到七天開行 電話：3-717988

總代理：山下新日本汽船(香港)有限公司
電話：5-295501-5(5線) 5-295588(3線)
接貨處：安邦貨運公司
地址：香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓
電話：5-493454 5-493884

閩港汽車運輸有限公司

專營來往香港、福建、江西
集裝箱陸路運輸

快捷方便並辦理
轉口世界各地服務

香港總代理：
連新發展公司

香港總匯豐街9-11號
百威商業大廈十三樓
Cable ADD: TELUS HONG KONG
Tel: 5-769150 5-766552 5-766710

深圳辦事處：
深圳文錦路惠州招待所
電話：221435

福州：閩港汽車運輸有限公司
福州五四路華泰賓館內
電話：551188 657898 213 214 215
電報：8605

景華船務有限公司 KENWA SHIPPING CO., LTD.

香港德輔道中272-284號興業中心17樓 BOOKING ENQUIRY 電話：5-414877 (10線)

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 各地散裝輪貨運 陸路貨運

本公司承接
*各大城市之火
車包卡及零散
貨運
*本港直達廣東
福建之貨櫃
拖運
*本港及中轉運
輸、拖車、入
箱拆箱轉箱及
儲倉服務

港口 船名 航次 CFS CY 散貨 開航
香港 T.B.A. 29/4 29/4 1/5 3/5
上海 24/4 24/4 26/4 27/4
廈門/汕頭 華德 8821 23/4 24/4 27/4 29/4
連江 273 14/4 15/4 19/4 21/4
連江 8811 18/4 19/4 23/4 25/4
上海 青河 48E 17/4 18/4 22/4 24/4
香港 T.B.A. 13/4 14/4 19/4 23/4
新港/北京 T.B.A. 13/4 14/4 19/4 23/4
青島 平海城 283 15/4 16/4 20/4 22/4
大連 順江 205 27/4 28/4 2/5 4/5
廣州/黃埔 連星期三、六開航

ATLAS LINE BANGLADESH FLAG CARRIER
孟加拉航線
直航：吉大港、查拿
兼收全貨櫃及散箱
船名 航次 抵港 開航
山瑪 V.12 16/4 19/4
AL-SALMA
收貨站：友聯貨運服務有限公司
新界青衣島72地段
電話：0-4978882

民生輪船公司
MINSHENG SHIPPING COMPANY
定期班輪
香港、黃埔、廣州
承接貨櫃貨
船名 航次 到港 離港
民生 1201 V.29/30 21/4 22/4
V.31/32 26/4 27/4

承接廣州經港中轉至歐美、澳、東、西、南、東、南、東等
各地貨物，可派貨至各埠。
總代理：香港民生實業有限公司
Ming Sung Industrial Co., (Hong Kong) Ltd.
香港干諾道西144-151號成基商業中心1306室
電話：5-475793 傳真：5-591435

康威海運有限公司 CONWAY SEAFREIGHT CO., LTD.

香港文咸東街68-74號與隆商業大廈1502室 BOOKING ENQUIRY TEL: 5-8152178
TELEX: 89166 COSEL HX

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 中國川航 全貨櫃、拼箱及散貨服務

粵江輪 YUE JIANG 1020 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1021 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1022 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1023 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1024 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1025 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1026 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1027 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1028 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1029 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1030 14-18/4 13-19/4

連江輪 YUE JIANG 1031 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1032 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1033 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1034 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1035 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1036 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1037 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1038 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1039 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1040 14-18/4 13-19/4

連江輪 YUE JIANG 1041 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1042 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1043 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1044 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1045 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1046 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1047 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1048 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1049 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1050 14-18/4 13-19/4

連江輪 YUE JIANG 1051 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1052 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1053 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1054 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1055 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1056 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1057 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1058 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1059 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1060 14-18/4 13-19/4

連江輪 YUE JIANG 1061 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG 1062 14-18/4 13-19/4
連江輪 YUE JIANG

| | |
|--------|----|
| 船 | 精 |
| 海勇 | V |
| 茂春 | V |
| 大板丸 | V |
| 先達 | H |
| 立山 | H |
| 福興二號 | K |
| 海隆 | K |
| 世界之虎 | K |
| 新海利 | K |
| 新船 | K |
| 森源號 | S |
| 珍泉公司 | Z |
| 興南 | R |
| 南泰 | R |
| 松樹 | S |
| 龍牙 | K |
| 綠江二號 | V |
| 萬里 | F |
| 廣山漆土 | F |
| 亞洲水泥一號 | K |
| 光大二號 | K |
| 協和 | K |
| 世界之虎 | K |
| 新利順士 | S |
| 山王丸 | SA |
| 茂春 | K |
| 大板二號 | V |
| 萬源漆土 | ME |
| 東方大棧 | OR |
| 明春 | ME |
| 怡和長良船 | BA |
| 波美馬 | BA |
| 吉北口 | GU |
| 山白 | HA |

香港代理

上海新海航
 NEWSEAS M
 總代理：金
 香港⇄上
 船名／航次
 新海華“NEW
 新海平“NEW
 新海利“NEW
 天津市海
 TIENTSIN M
 香港⇄天
 紫城北京、石家莊
 船名／航次
 天麗輪“TIAN
 天翔輪“SKY
 天燕輪“TIAN
 收貨站：萊蕪現代
 周安航運企
 MINAN SHIP
 香港⇄福州
 船名／航次
 永安“YONG
 崇安“CHONG
 船泊長沙灣洞發
 廈門經濟特
 XIAMEN SPEED
 香港⇄廈門
 船名／航次
 新發“JIA FA
 定期航
 港口 船
 湛江 T
 海口 T
 廈門／汕頭 華通
 新海華

新港 / 北京 T
 青島 T
 大連 平
 廣州 / 黃埔 順
 珠海


ATL
 BANGLAD

孟加拉
 直航：吉力
 兼收全貨
 船名 船次
山瑪 V.12
 AL-SALMA
 收貨站：友聯黃埔
 新界青衣島 72地
 電話：0-497
 總代理：歷信
 香港灣仔新鴻基
 電話：5-8333

ATL
BANGLA
孟加拉
直航：吉隆
兼收全貨
一航次
瑞 V.12
ALMA
店：友聯貨櫃
衣島 7 2 地
0-497
里，歷信
港灣仔新海
5-833

出口船期預告

歐洲線 非洲線 東南亞線 中國內地 台灣省線 日本、南朝鮮線 北美洲線 中南美洲線 澳洲、新西蘭線

| 船名 | 航次 | 開往 | 日期 | 代理 |
|---------------------|-----|----|-------|----|
| LIFA 1 | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| TOKIO EXPRESS | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| ZIM OSAKA | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| MING PEACE | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| EVER GOING | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| CONCORD HAYATO | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| ACE CONCORD | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| SD, MASSILLIA | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| BUNGA PERMAI | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| LUO HE | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| NIKOLAY TIKHONOV | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| ASD HEKTOR | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| PROUD EAGLE | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| FUYU SHAN | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| VILLE DE LEVANT | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| ARTHUR MAERSK | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| EVER LYRIC | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| NORASIA AL MURAKKAB | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| BRES | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| ZIM KOPOR | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| HAMBURG EXPRESS | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| OMEX PIONEER | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| MING PLINY | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| ORT, CHIEF | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| SD, GALLIA | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| KORRIGAN | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| KORANT | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| FEN HE | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| PROF, RYKKE | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| LIAN | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| BOHLAND | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| KOWLOON BAY | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| EVER VALUE | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| ANNA MAERSK | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| PROF, TOVSTYKH | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| EVER GRACE | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| TRANSWORLD BRIDGE | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| NEW YORK SENATOR | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |
| MING COMFORT | 歐洲線 | 歐洲 | 4月21日 | 公行 |

| 船名 | 航次 | 開往 | 日期 | 代理 |
|------------------|-----|----|-------|----|
| MANULOVSKETIT | 非洲線 | 非洲 | 4月21日 | 公行 |
| YS, PROSPERITY | 非洲線 | 非洲 | 4月21日 | 公行 |
| KIA WABED | 非洲線 | 非洲 | 4月21日 | 公行 |
| VILLE DE VENUS | 非洲線 | 非洲 | 4月21日 | 公行 |
| COLLOMBO | 非洲線 | 非洲 | 4月21日 | 公行 |
| ARTHUR MAERSK | 非洲線 | 非洲 | 4月21日 | 公行 |
| OHFU | 非洲線 | 非洲 | 4月21日 | 公行 |
| PRIMERA PEAK | 非洲線 | 非洲 | 4月21日 | 公行 |
| CHRISTINA ISABEL | 非洲線 | 非洲 | 4月21日 | 公行 |
| WOENSDRECHT | 非洲線 | 非洲 | 4月21日 | 公行 |
| MAHARAJA MARU | 非洲線 | 非洲 | 4月21日 | 公行 |
| NANTAI PRINCESS | 非洲線 | 非洲 | 4月21日 | 公行 |
| NL, VAN NOORT | 非洲線 | 非洲 | 4月21日 | 公行 |
| ANNA MAERSK | 非洲線 | 非洲 | 4月21日 | 公行 |
| ALS CONFIDENCE | 非洲線 | 非洲 | 4月21日 | 公行 |
| OSAKA MARU | 非洲線 | 非洲 | 4月21日 | 公行 |
| SONG SHAN | 非洲線 | 非洲 | 4月21日 | 公行 |

| 船名 | 航次 | 開往 | 日期 | 代理 |
|------------------|------|-----|-------|----|
| CHUNG LIE | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| OKUNOZE | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| HUGHVERETT | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| LING QUAN HE | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| NIP, JASPER | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| NAUTILUS PRIMO | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| SL, DEFENDER | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| GLORIA | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| KUO WEI | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| CARGO BAY | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| KIKO MARU | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| BEI DAI HE | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| BOONKONG | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| PAKARTI KNAM | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| ACE CONCORD | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| SPECO QUEEN | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| BLACK WHALE | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| XIONG YUE CHENG | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| YU JIANG | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| MARINE PORTUNER | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| GLOBE EMERALD | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| WAN LIE | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| CONTINENT | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| MAERSK PINTO | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| AL, MIRQAB | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| WAB YEE | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| EVER LYRIC | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| ZIRCON | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| WORLD LION | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| PLATEAU AMERICA | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| BRES | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| ASIA ACE | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |
| ELISABETH MAERSK | 東南亞線 | 東南亞 | 4月21日 | 公行 |

| 船名 | 航次 | 開往 | 日期 | 代理 |
|------------------|------|------|-------|----|
| KWANG CHOW | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| MIN HAI 224 | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| MALAN | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| MILD OCEAN | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| MIN HAI 105 | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| BAI HE KOU | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| CHONG AN | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| SHANGHAI | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| WU LIAN QUAN | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| PING XIANG QIANG | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| ZHEN ZHU QUAN | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| YUN FENG | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| QIU HE | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| ZHISHAN 1 | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| SKY HOVER | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| 芝山三號 | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| 天南 | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| 通運 | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| 天龍 | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| TIAN LONG | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| TIAN YUE | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| SHU HE | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| BEI FENG | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| HUA QI | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| MILD UNION | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| SAN JIANG | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| CHAO BAI HE | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| SHOU SHAN | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |
| LIAN JIANG | 中國內地 | 中國內地 | 4月21日 | 公行 |

| 船名 | 航次 | 開往 | 日期 | 代理 |
|--------------------------|------|-----|-------|----|
| NATIONAL PRIDE | 台灣省線 | 台灣省 | 4月21日 | 公行 |
| ORT, EXECUTIVE | 台灣省線 | 台灣省 | 4月21日 | 公行 |
| CAPE HENRY | 台灣省線 | 台灣省 | 4月21日 | 公行 |
| SL, DEFENDER | 台灣省線 | 台灣省 | 4月21日 | 公行 |
| EVER GLORY | 台灣省線 | 台灣省 | 4月21日 | 公行 |
| BARBER NARA | 台灣省線 | 台灣省 | 4月21日 | 公行 |
| FAMILY ACE | 台灣省線 | 台灣省 | 4月21日 | 公行 |
| PIERCE | 台灣省線 | 台灣省 | 4月21日 | 公行 |
| AMERICA MARU | 台灣省線 | 台灣省 | 4月21日 | 公行 |
| HYUNDAI EAGLE | 台灣省線 | 台灣省 | 4月21日 | 公行 |
| HYUNDAI FRONTIER | 台灣省線 | 台灣省 | 4月21日 | 公行 |
| LAURA MAERSK | 台灣省線 | 台灣省 | 4月21日 | 公行 |
| LALANDIA | 台灣省線 | 台灣省 | 4月21日 | 公行 |
| CHALLENGER | 台灣省線 | 台灣省 | 4月21日 | 公行 |
| RALEIGH BAY | 台灣省線 | 台灣省 | 4月21日 | 公行 |
| ORT, PATRIOT | 台灣省線 | 台灣省 | 4月21日 | 公行 |
| GEORGE WASHINGTON BRIDGE | 台灣省線 | 台灣省 | 4月21日 | 公行 |

| 船名 | 航次 | 開往 | 日期 | 代理 |
|-------------------|---------|--------|-------|----|
| LANKA AJITHA | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| FRONTIER WIND | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| HUGHVERETT | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| AL SALMA | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| LING QUAN HE | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| NEW OASIS | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| MING PEACE | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| CATLEYA | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| 皮爾士地 | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| CONCORD HAYATO | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| PROUD EAGLE | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| UN, MORAL | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| AL, MIRQAB | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| MULPHA TAI PING | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| EVER GRACE | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| SAGAING | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| ISLAMABAD | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| BRES | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| EASTERN SPLENDOR | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| WOENSDRECHT | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| KRANZ | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| MING PLINY | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| TRANSWORLD BRIDGE | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| NEW YORK SENATOR | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |
| MING COMFORT | 印、巴、中東線 | 印、巴、中東 | 4月21日 | 公行 |

| 船名 | 航次 | 開往 | 日期 | 代理 |
|----------------|---------|--------|-------|----|
| INS | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |
| MASTER | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |
| SUN KONG | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |
| WED, MARU | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |
| GEMINI MOON | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |
| RATH | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |
| ORT, CHIEF | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |
| NEW HERO No. 2 | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |
| HING SON | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |
| MARINE BRIGHT | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |
| YOU VI 11 | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |
| WILLIS WAVE | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |
| LA VIE ROSE | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |
| HANGANG GLORY | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |
| THAI JADE | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |
| GREAT PORTUNER | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |
| WED, MARU | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |
| WORLD TIGER | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |
| SEKI KOCHI | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |
| UNI PIONEER | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |
| GOWA | 日本、南朝鮮線 | 日本、南朝鮮 | 4月21日 | 公行 |

| 船名 | 航次 | 開往 | 日期 | 代理 |
|------------------|------|-----|-------|----|
| HP, NAMIN | 北美洲線 | 北美洲 | 4月21日 | 公行 |
| HANGANG GLORY | 北美洲線 | 北美洲 | 4月21日 | 公行 |
| HAWWOOD FRONTIER | 北美洲線 | 北美洲 | 4月21日 | 公行 |
| HUAI YUAN HE | 北美洲線 | 北美洲 | 4月21日 | 公行 |
| DONAM No. 2 | 北美洲線 | 北美洲 | 4月21日 | 公行 |
| BALTIMORE SUN | 北美洲線 | 北美洲 | 4月21日 | 公行 |
| AURIGA | 北美洲線 | 北美洲 | 4月21日 | 公行 |
| KARAKORAM | 北美洲線 | 北美洲 | 4月21日 | 公行 |
| HP, DONAM | 北美洲線 | 北美洲 | 4月21日 | 公行 |
| FU CHUN | 北美洲線 | 北美洲 | 4月21日 | 公行 |
| COSMO ANGEL | 北美洲線 | 北美洲 | 4月21日 | 公行 |
| SAGAING | 北美洲線 | 北美洲 | 4月21日 | 公行 |
| ISLAMABAD | 北美洲線 | 北美洲 | 4月21日 | 公行 |
| EMERALD | 北美洲線 | 北美洲 | 4月21日 | 公行 |
| SEA PEARL | 北美洲線 | 北美洲 | 4月21日 | 公行 |
| KAI SHUN | 北美洲線 | 北美洲 | 4月21日 | 公行 |
| SHUN CHUN | 北美洲線 | 北美洲 | 4月21日 | 公行 |
| GUANG HE | 北美洲線 | 北美洲 | 4月21日 | 公行 |

| 船名 | 航次 | 開往 | 日期 | 代理 |
|------------------|-------|------|-------|----|
| EVER GROWTH | 中南美洲線 | 中南美洲 | 4月21日 | 公行 |
| NL, NASSAU | 中南美洲線 | 中南美洲 | 4月21日 | 公行 |
| BARBER NARA | 中南美洲線 | 中南美洲 | 4月21日 | 公行 |
| ATACAMA | 中南美洲線 | 中南美洲 | 4月21日 | 公行 |
| JOY | 中南美洲線 | 中南美洲 | 4月21日 | 公行 |
| PRIMA PEAK | 中南美洲線 | 中南美洲 | 4月21日 | 公行 |
| CHRISTINA ISABEL | 中南美洲線 | 中南美洲 | 4月21日 | 公行 |
| SAINT JOHN | 中南美洲線 | 中南美洲 | 4月21日 | 公行 |
| EVER GRAND | 中南美洲線 | 中南美洲 | 4月21日 | 公行 |
| 加那利 | 中南美洲線 | 中南美洲 | 4月21日 | 公行 |
| 加那利 | 中南美洲線 | 中南美洲 | 4月21日 | 公行 |
| 加那利 | 中南美洲線 | 中南美洲 | 4月21日 | 公行 |
| 加那利 | 中南美洲線 | 中南美洲 | 4月21日 | 公行 |
| 加那利 | 中南美洲線 | 中南美洲 | 4月21日 | 公行 |
| 加那利 | 中南美洲線 | 中南美洲 | 4月21日 | 公行 |
| 加那利 | 中南美洲線 | 中南美洲 | 4月21日 | 公行 |

| 船名 | 航次 | 開往 | 日期 | 代理 |
|-------------------|---------|--------|-------|----|
| WINWARD | 澳洲、新西蘭線 | 澳洲、新西蘭 | 4月21日 | 公行 |
| MOUNT HEALTHY | 澳洲、新西蘭線 | 澳洲、新西蘭 | 4月21日 | 公行 |
| BUNGA TERATAI | 澳洲、新西蘭線 | 澳洲、新西蘭 | 4月21日 | 公行 |
| ZIM TRISTE | 澳洲、新西蘭線 | 澳洲、新西蘭 | 4月21日 | 公行 |
| KONS, PAUSTOVSKIY | 澳洲、新西蘭線 | 澳洲、新西蘭 | 4月21日 | 公行 |
| ARISTOTILES | 澳洲、新西蘭線 | 澳洲、新西蘭 | 4月21日 | 公行 |
| KAP, ARTJUKH | 澳洲、新西蘭線 | 澳洲、新西蘭 | 4月21日 | 公行 |
| PEARL REEFER | 澳洲、新西蘭線 | 澳洲、新西蘭 | 4月21日 | 公行 |
| XI FENG KUO | 澳洲、新西蘭線 | 澳洲、新西蘭 | 4月21日 | 公行 |
| CHENG TU | 澳洲、新西蘭線 | 澳洲、新西蘭 | 4月21日 | 公行 |
| ISLAND CONTAINER | 澳洲、新西蘭線 | 澳洲、新西蘭 | 4月21日 | 公行 |
| KWELIN | 澳洲、新西蘭線 | 澳洲、新西蘭 | 4月21日 | 公行 |
| ASIAN PEARL | 澳洲、新西蘭線 | 澳洲、新西蘭 | 4月21日 | 公行 |

周變動情況

| 船名 | 航次 | 開往 | 日期 | 代理 |
|----------|-------|-------|-------|----|
| 宏海箱運有限公司 | 香港、曼谷 | 香港、曼谷 | 4月21日 | 公行 |
| 宏海箱運有限公司 | 香港、曼谷 | 香港、曼谷 | 4月21日 | 公行 |
| 宏海箱運有限公司 | 香港、曼谷 | 香港、曼谷 | 4月21日 | 公行 |
| 宏海箱運有限公司 | 香港、曼谷 | 香港、曼谷 | 4月21日 | 公行 |
| 宏海箱運有限公司 | 香港、曼谷 | 香港、曼谷 | 4月21日 | 公行 |
| 宏海箱運有限公司 | 香港、曼谷 | 香港、曼谷 | 4月21日 | 公行 |
| 宏海箱運有限公司 | 香港、曼谷 | 香港、曼谷 | 4月21日 | 公行 |
| 宏海箱運有限公司 | 香港、曼谷 | 香港、曼谷 | 4月21日 | 公行 |
| 宏海箱運有限公司 | 香港、曼谷 | 香港、曼谷 | 4月21日 | 公行 |
| 宏海箱運有限公司 | 香港、曼谷 | 香港、曼谷 | 4月21日 | 公行 |
| 宏海箱運有限公司 | 香港、曼谷 | 香港、曼谷 | 4月21日 | 公行 |
| 宏海箱運有限公司 | 香港、曼谷 | 香港、曼谷 | 4月21日 | 公行 |
| 宏海箱運有限公司 | 香港、曼谷 | 香港、曼谷 | 4月21日 | 公行 |
| 宏海箱運有限公司 | 香港、曼谷 | 香港、曼谷 | 4月21日 | 公行 |

定期直航

| 船名 | 航次 | 開往 |
|----|----|----|
|----|----|----|

港股雖波動 大跌機會微

市股一週

本港股市振盪起伏受到國際市場大幅反跌及美元匯率暴升影響，數度回升於廿一日股災以後的新紀錄。但自發自四美國公債公司的消息惡劣，股價遂趨低落得多，因此令到本市的如斯線形勢較為堪下得。連日來所發生的巨額風潮使投資者憂鬱，但從周五美國股市表現穩定的情況來看，港股亦應可在目前水平穩定，而為的情緒則又會開始。

擔心美通脹壓力大增

投資者一方面對美國通脹壓力大增且增加出口貨品價格，而是基於二月份貿易赤字增加，而且起自入口貨品甚低，因而產生反通貨膨脹政策，仍繼續加強生產。這還是項宏觀計劃，對於改善各項的經濟變化的繁榮有所裨益，因此實在君不出有甚麼特別變化的兆兆。

至於本港方面，天平均錄得一平，因此對於一而

由長實中信熊谷組合作發展

前，美國一月份貿易差額之公佈，引起華商對於該數字之極大過熱。頗像俄國。部分人士更謂會跌去一、二個月的損失，結果在華商所擁護之下公佈了令人失望的數字。據上述一月份貿易差額，因此使市面在當時發生極大搖動，紛紛作拋棄行動。但可幸他如推百及日本市場，則有得虧成之感。然則，華商目前的投資者已難理解得過，而必須更強迫的，使

反而，較令人驚心動魄的便是美國政府公佈三月份的拉曼斯行情上升的百分之四點六，這意味著通脹壓力而已。但隨着對美元匯價的貶值，因美國大幣制，而立即引起對金幣兌換法郎的進出口政策，這對於投資者會受到控制。一個合理的圖式上，明乎此，投資者便不用過份疑慮。而對五、五、五的行情，雖然微觀分析，堅守二千大關不失，便可以反映出投

本報記者
鄧納輝

上海股票市況之分析

監田地鐵站上蓋計劃
補地價費用約爲十億

長實亦與九廣鐵路合作發展物業總值近十

經濟

【本報訊】紫雲樂福油庫及鴉洲河油庫改建大型住宅物業之後，另一項大型住宅物業計劃——藍田地鐵上蓋發展計劃亦將於今年六月至七月落貨，由中國國際信貸投資、熊谷組及長實等組成財團，將向港府支付補地價費用約十億元，而總投資額亦約五十億元。

此外，九龍鐵路公司在尖沙咀及大角咀員舍倉改建計劃已獲港府批准，據悉，九龍鐵路公司將與長江實業合作發展上述地皮為寫字樓及住宅物業，估計地價達兩億餘元約五十萬平方呎。

地產界發言人對本報記者表示，港府與發展藍田地鐵上

將由發展商自負，據悉，九龍鐵路將佔該項發展計劃過半補地價費用，合約約定為一億元。

尖東康達發展地盤面積一千六百六十平方呎，預計可發展一萬二千個單位，包括一幢商業大廈，及住宅

一定發展高層住宅，原擬興建兩幢，現增加一幢，除新增加的主體，對

好，在高價格

樓價將會繼續上漲
下半年升幅一成半

[illegible]

上周跌眼鏡者甚衆

指雲開售價高但特殊因素多參差性不大
 寶豐閣雜貨物業公司另
 一舊公司，則出售
 均每方呎售價接近二
 千七百圓元的樓宇，至
 今地產界人士紛爭，至
 中區中原地產公司
 司合夥人陳永富則謂
 大市彈過上
 星期五暴跌八十
 多點之後，指數
 上週跌眼鏡者甚眾

地天

[illegible]

| 股份 | 收市價(元) | 每星期 升跌 百分比 | 與去年 同月 比 百分比 | 去年同期 收市價 | 去年同期 收市價 升跌 百分比 |
|-------|---------|------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|
| 東亞銀行 | 16,700 | 0.00 | +12.84 | 3.74 | 12.53 |
| 恒生銀行 | 27,000 | -0.74 | +22.73 | 3.70 | 14.48 |
| 匯豐銀行 | 6,650 | -0.75 | +0.76 | 1.19 | 9.38 |
| 怡和策略 | 9,350 | +3.31 | +26.35 | 5.60 | 10.05 |
| 金融指數 | 1675.33 | -0.53 | +9.48 | 4.31 | 10.70 |
| 中環電力 | 18,300 | -1.05 | +9.94 | 9.19 | 12.97 |
| 中華煤氣 | 16,400 | -0.00 | +10.81 | 2.26 | 23.10 |
| 電燈公司 | 8,100 | 0.00 | +7.28 | 6.05 | 10.25 |
| 香港電訊 | 7,300 | +0.69 | | | |
| 九龍巴士 | 12,600 | +7.69 | +23.53 | 3.97 | 17.07 |
| 長江實業 | 2387.01 | +0.46 | +12.76 | 3.99 | 13.26 |
| 渣打銀行 | 7,400 | -5.13 | +9.63 | 2.97 | 9.61 |
| 匯豐公司 | 5,200 | +2.97 | +16.20 | 4.81 | 8.97 |
| 匯豐商業 | 5,300 | -0.93 | +40.40 | 3.58 | 11.78 |
| 置地公司 | 8,050 | -1.23 | +7.33 | 4.22 | 18.01 |
| 新加坡A股 | 4,500 | -0.55 | -7.22 | 5.29 | 7.34 |
| 渣打興業 | 0.890 | -1.11 | +4.71 | 6.74 | 12.54 |
| 新世界發展 | 10,200 | +0.97 | +40.69 | 3.73 | 13.08 |
| 新鴻基地產 | 10,400 | -0.95 | +21.64 | 3.93 | -9.38 |
| 太古地產 | 3,350 | -3.40 | +12.70 | 5.63 | 8.66 |
| 華懋集團 | 3773.31 | -1.61 | +17.08 | 4.00 | 11.43 |
| 華懋航空 | 7,000 | -1.41 | +20.69 | 4.00 | 9.42 |
| 宏安國際 | 3,350 | +1.52 | +13.56 | 5.37 | 10.47 |
| 中環國際 | 4,575 | +2.81 | +12.27 | 3.72 | 13.62 |
| 洲際集團 | 14,300 | -0.69 | +71.26 | 2.69 | 15.89 |
| 中環工程 | 12,200 | -0.81 | +34.07 | 3.93 | 12.98 |
| 中環酒店 | 4,275 | +7.55 | +2.40 | 2.81 | 17.52 |
| 中環電訊 | 18,700 | -0.00 | +25.64 | 4.35 | 15.15 |
| 中環電訊 | 8,300 | -4.60 | +17.73 | 4.17 | 12.77 |
| 中環和股 | 12,100 | -3.97 | +17.48 | 3.83 | 8.23 |
| 華東大 | 4,525 | +4.02 | +8.38 | 3.09 | 11.34 |
| 華東酒店 | 7,450 | +1.36 | +43.27 | 2.28 | 26.61 |
| 古洋行入股 | 17,300 | -2.26 | +13.67 | 3.58 | 11.29 |
| 龍倉集團 | 6,800 | -3.90 | +10.07 | 1.32 | 13.55 |
| 廣 | 8,400 | +3.70 | +9.59 | 7.14 | 6.20 |
| 豐 | 3,350 | 0.00 | +27.32 | 3.58 | 14.76 |
| 商業指數 | 2236.99 | -1.55 | +17.37 | 3.74 | 11.56 |
| 生指數 | 2358.56 | -0.80 | +12.86 | 3.96 | 11.82 |

總督杯足球賽獲得決賽權

星島昨反敗為勝
一比一淘汰美青

戰果二比一 星島黎耀洪梅開二度

| | | | | | | | |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 洪海門前 | 康永周 | 鄧文細 | 鄧建熙 | 黎耀洪 | 劉錫揚 | 馮遠星 | 池一波 |
| 不設獎券 | 蔡力黃 | 葉文金 | 鄧錦添 | 李延輝 | 梁振權 | 何榮康 | |
| 已發獎券 | 陳偉九 | 黃耀輝 | 陳世熙 | 李兆平 | 陳兆平 | 陳志光 | 招秉文 |

膽育

不六、廿二分鐘，美
青蘭外得間球，池
一坡聲喊，湯還星劫
兒，兄隔門將周永康
飛集出解危。不分
鐘後，招車右角球
開出，李兆平即推頂
勝。

染邊後，足扇揚
者其人替黃火美。六
分，黃廣信右路新
中，擊破洪街頂高出
入。九分鐘，蔡傑
左左臨端吊中，費輝
位衝門漏吊，失機。
勝。

在十四碼頂橫，黎
洪廷輝點無人守，
管下扣射中的，
一，場局反成爲
之後麥強入替蔡
立，並因犯事被
罰黃牌，卅七分鐘
黃貴祥亦強入替黃
貴祥，全場完，見鳥

廈門單車精英賽昨天舉行
港選手許澤坡個人賽奪標

隊際賽北京山西上海

港隊獲男女團總冠軍

島嶼先鋒
耀光臥
耀光臥
街門去
洪去

結束，香港隊在次
賽事的四十二個項
中共奪得十七項冠
並列辦男、女子
賽會計算個人得
分，定出各組別最出
色泳手，十歲以下組
（十五至十七歲
及十四歲）、李
由泳、張卓倫（



廖

，二小時五十二分
六秒九四。
比賽過程爭持十
分激烈，直到最後關

一個勁兒地發牢騷
水花得濺得老高，
十七歲組，加拿大組
自由泳，洪詩琪
五至十七歲）、二
二百米自由泳，上

爲了爲主角的他們變成了中
動員都要比賽，我也不好打擾他們。」

說：「看別人跳，不挺有意思嗎！」「要別人看我跳才也活兒呢。」我

【本報訊】第二屆亞洲區二十歲以下錦標賽昨日舉行了個人重劍比賽，結果特沙林門以十比七勝南韓張泰錫奪得冠軍軍由兩名中國劍手爭奪，結果李

許艷梅、童輝小記

中新社記者 王祖敏

談到優勢，他還不算很謙虛，恢復一週時間尚差不了多少，對參加奧運會沒有什麼影響。

一服見功

的，可六號晚上訓練時肩部嚴重扭傷，使統

[illegible]

一服見功
止咳第一

一服見功
止咳第一

城隍
夫

城隍
夫

[illegible]

脾臟變肝臟

首例獲成功

【本報東京十七日電】日本大阪府立大學醫學部教授近藤隆夫，最近成功將受試者的脾臟變換成肝臟，這是醫學史上首創。近藤教授表示，這項手術是在一名患有肝硬化、腹水、黃疸等症狀的受試者身上進行的。手術過程非常複雜，但最終成功將脾臟變換成肝臟，使受試者的病情得到顯著改善。近藤教授表示，這項手術的成功為治療肝硬化等難治性肝病提供了新的思路。

洛杉磯變成仇殺之都

槍下亡魂四倍於北愛

【美聯社洛杉磯十七日電】洛杉磯最近被譽為「仇殺之都」，因為在過去一年中，該市的槍殺案數量激增。據統計，洛杉磯去年的槍殺案數量是北愛爾蘭的三倍。洛杉磯警方表示，槍殺案的增加與城市貧困、失業率高企以及幫派活動有關。警方呼籲市民加強防範，並配合警方的調查工作。

洛杉磯變成仇殺之都

【美聯社洛杉磯十七日電】洛杉磯最近被譽為「仇殺之都」，因為在過去一年中，該市的槍殺案數量激增。據統計，洛杉磯去年的槍殺案數量是北愛爾蘭的三倍。洛杉磯警方表示，槍殺案的增加與城市貧困、失業率高企以及幫派活動有關。警方呼籲市民加強防範，並配合警方的調查工作。

蜂窩保鮮功效神奇

【本報訊】一項最新的科學研究發現，蜂窩具有驚人的保鮮功效。研究人員將新鮮的魚肉分別放入蜂窩和普通的保鮮盒中，經過一段時間後，放入蜂窩的魚肉明顯比放入普通保鮮盒的魚肉新鮮得多。研究人員表示，蜂窩中含有一種特殊的物質，能夠有效抑制細菌的生長，從而達到保鮮的目的。

美貧富懸殊益擴大

【本報訊】一項最新的調查顯示，美國目前的貧富懸殊現象日益嚴重。調查發現，美國最富有的百分之十人口擁有全國總財富的百分之六十，而最貧窮的百分之十人口則只擁有全國總財富的百分之二。調查還發現，美國的貧富懸殊現象在過去十年中不斷擴大，這已經成為美國社會的一個嚴重問題。

洛杉磯變成仇殺之都

【美聯社洛杉磯十七日電】洛杉磯最近被譽為「仇殺之都」，因為在過去一年中，該市的槍殺案數量激增。據統計，洛杉磯去年的槍殺案數量是北愛爾蘭的三倍。洛杉磯警方表示，槍殺案的增加與城市貧困、失業率高企以及幫派活動有關。警方呼籲市民加強防範，並配合警方的調查工作。

【本報訊】一項最新的科學研究發現，蜂窩具有驚人的保鮮功效。研究人員將新鮮的魚肉分別放入蜂窩和普通的保鮮盒中，經過一段時間後，放入蜂窩的魚肉明顯比放入普通保鮮盒的魚肉新鮮得多。研究人員表示，蜂窩中含有一種特殊的物質，能夠有效抑制細菌的生長，從而達到保鮮的目的。

【本報訊】一項最新的調查顯示，美國目前的貧富懸殊現象日益嚴重。調查發現，美國最富有的百分之十人口擁有全國總財富的百分之六十，而最貧窮的百分之十人口則只擁有全國總財富的百分之二。調查還發現，美國的貧富懸殊現象在過去十年中不斷擴大，這已經成為美國社會的一個嚴重問題。

【本報訊】一項最新的科學研究發現，蜂窩具有驚人的保鮮功效。研究人員將新鮮的魚肉分別放入蜂窩和普通的保鮮盒中，經過一段時間後，放入蜂窩的魚肉明顯比放入普通保鮮盒的魚肉新鮮得多。研究人員表示，蜂窩中含有一種特殊的物質，能夠有效抑制細菌的生長，從而達到保鮮的目的。

【本報訊】一項最新的調查顯示，美國目前的貧富懸殊現象日益嚴重。調查發現，美國最富有的百分之十人口擁有全國總財富的百分之六十，而最貧窮的百分之十人口則只擁有全國總財富的百分之二。調查還發現，美國的貧富懸殊現象在過去十年中不斷擴大，這已經成為美國社會的一個嚴重問題。

【本報訊】一項最新的科學研究發現，蜂窩具有驚人的保鮮功效。研究人員將新鮮的魚肉分別放入蜂窩和普通的保鮮盒中，經過一段時間後，放入蜂窩的魚肉明顯比放入普通保鮮盒的魚肉新鮮得多。研究人員表示，蜂窩中含有一種特殊的物質，能夠有效抑制細菌的生長，從而達到保鮮的目的。



【本報訊】一項最新的科學研究發現，蜂窩具有驚人的保鮮功效。研究人員將新鮮的魚肉分別放入蜂窩和普通的保鮮盒中，經過一段時間後，放入蜂窩的魚肉明顯比放入普通保鮮盒的魚肉新鮮得多。研究人員表示，蜂窩中含有一種特殊的物質，能夠有效抑制細菌的生長，從而達到保鮮的目的。



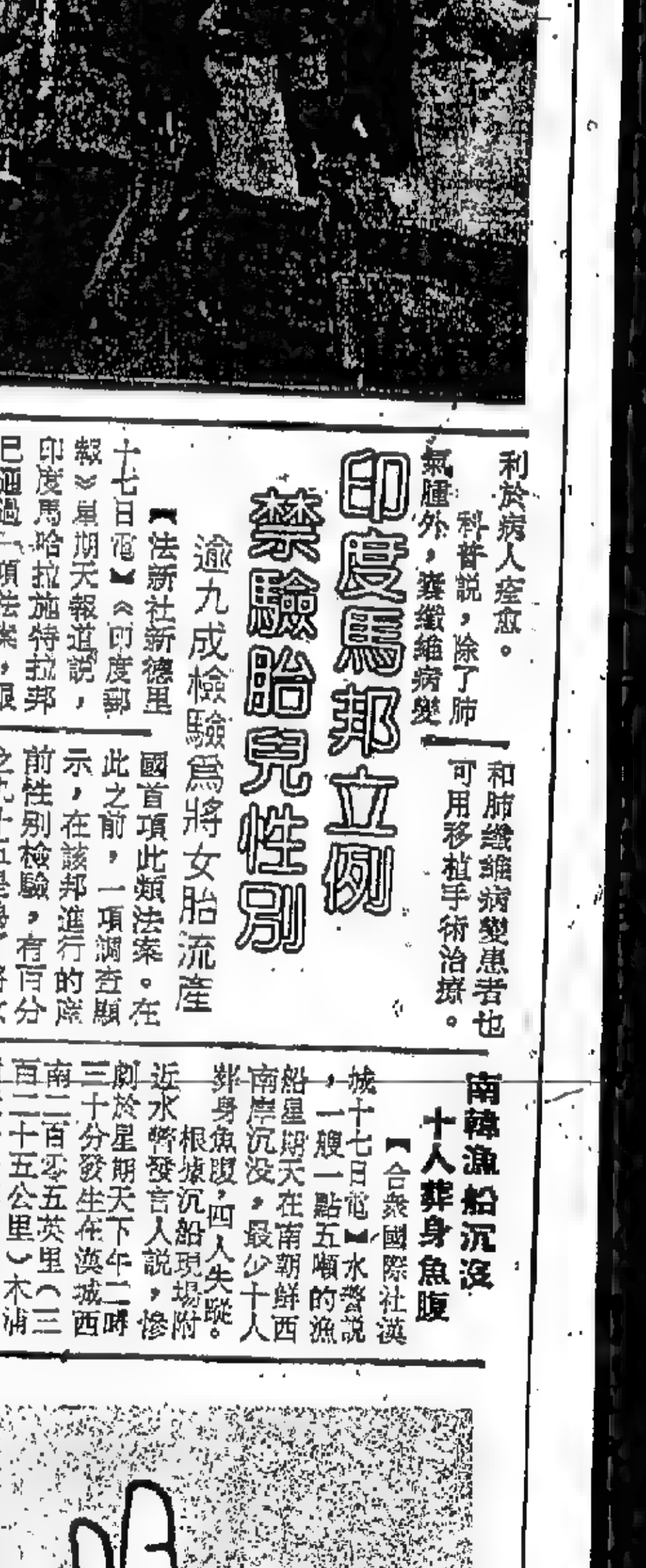
【本報訊】一項最新的科學研究發現，蜂窩具有驚人的保鮮功效。研究人員將新鮮的魚肉分別放入蜂窩和普通的保鮮盒中，經過一段時間後，放入蜂窩的魚肉明顯比放入普通保鮮盒的魚肉新鮮得多。研究人員表示，蜂窩中含有一種特殊的物質，能夠有效抑制細菌的生長，從而達到保鮮的目的。



【本報訊】一項最新的科學研究發現，蜂窩具有驚人的保鮮功效。研究人員將新鮮的魚肉分別放入蜂窩和普通的保鮮盒中，經過一段時間後，放入蜂窩的魚肉明顯比放入普通保鮮盒的魚肉新鮮得多。研究人員表示，蜂窩中含有一種特殊的物質，能夠有效抑制細菌的生長，從而達到保鮮的目的。



【本報訊】一項最新的科學研究發現，蜂窩具有驚人的保鮮功效。研究人員將新鮮的魚肉分別放入蜂窩和普通的保鮮盒中，經過一段時間後，放入蜂窩的魚肉明顯比放入普通保鮮盒的魚肉新鮮得多。研究人員表示，蜂窩中含有一種特殊的物質，能夠有效抑制細菌的生長，從而達到保鮮的目的。



【本報訊】一項最新的科學研究發現，蜂窩具有驚人的保鮮功效。研究人員將新鮮的魚肉分別放入蜂窩和普通的保鮮盒中，經過一段時間後，放入蜂窩的魚肉明顯比放入普通保鮮盒的魚肉新鮮得多。研究人員表示，蜂窩中含有一種特殊的物質，能夠有效抑制細菌的生長，從而達到保鮮的目的。

【本報訊】一項最新的科學研究發現，蜂窩具有驚人的保鮮功效。研究人員將新鮮的魚肉分別放入蜂窩和普通的保鮮盒中，經過一段時間後，放入蜂窩的魚肉明顯比放入普通保鮮盒的魚肉新鮮得多。研究人員表示，蜂窩中含有一種特殊的物質，能夠有效抑制細菌的生長，從而達到保鮮的目的。

【本報訊】一項最新的科學研究發現，蜂窩具有驚人的保鮮功效。研究人員將新鮮的魚肉分別放入蜂窩和普通的保鮮盒中，經過一段時間後，放入蜂窩的魚肉明顯比放入普通保鮮盒的魚肉新鮮得多。研究人員表示，蜂窩中含有一種特殊的物質，能夠有效抑制細菌的生長，從而達到保鮮的目的。

【本報訊】一項最新的科學研究發現，蜂窩具有驚人的保鮮功效。研究人員將新鮮的魚肉分別放入蜂窩和普通的保鮮盒中，經過一段時間後，放入蜂窩的魚肉明顯比放入普通保鮮盒的魚肉新鮮得多。研究人員表示，蜂窩中含有一種特殊的物質，能夠有效抑制細菌的生長，從而達到保鮮的目的。

【本報訊】一項最新的科學研究發現，蜂窩具有驚人的保鮮功效。研究人員將新鮮的魚肉分別放入蜂窩和普通的保鮮盒中，經過一段時間後，放入蜂窩的魚肉明顯比放入普通保鮮盒的魚肉新鮮得多。研究人員表示，蜂窩中含有一種特殊的物質，能夠有效抑制細菌的生長，從而達到保鮮的目的。

【本報訊】一項最新的科學研究發現，蜂窩具有驚人的保鮮功效。研究人員將新鮮的魚肉分別放入蜂窩和普通的保鮮盒中，經過一段時間後，放入蜂窩的魚肉明顯比放入普通保鮮盒的魚肉新鮮得多。研究人員表示，蜂窩中含有一種特殊的物質，能夠有效抑制細菌的生長，從而達到保鮮的目的。

華耀車行 電話 3629817 3635292 3648666 電報: WELL MOTORH
九龍土瓜灣浙江街44號店 ● 現貨全新左軚豐田各款車 ●
專營 日本產各款全新、翻新麵包車農民生車
日吉小轎車貨車泥車電單車建築機械

國 遷往

政策、部門、代名人 陶如欣

【本報訊】「文化政策」，正顯示他們對文化政策之重視。文化政策之制定，是文化發展之先導，亦是文化發展之保障。文化政策之制定，應以文化發展之需要為依歸，並應考慮文化發展之現狀與未來之趨勢。文化政策之制定，應以文化發展之需要為依歸，並應考慮文化發展之現狀與未來之趨勢。文化政策之制定，應以文化發展之需要為依歸，並應考慮文化發展之現狀與未來之趨勢。

對廣管局之處罰熱烈歡迎

【本報訊】廣管局對一間電視台之處罰，引起社會各界之熱烈歡迎。廣管局表示，該電視台之違規行為，嚴重影響了電視節目之質量，並對觀眾造成了不良影響。廣管局將繼續加強對電視台之監管，以確保電視節目之質量與觀眾之利益。

人才外流

【本報訊】香港城市理工學院院長吳用指出，人才外流是香港面臨之重大問題。吳用表示，由於香港之經濟環境與社會制度，導致許多優秀人才選擇前往海外發展。吳用呼籲政府採取措施，以留住人才並吸引海外人才回流。

洋紫荊

【本報訊】香港各界對「洋紫荊」之討論，反映了社會對香港未來之關注。一些人士認為，「洋紫荊」是香港獨特之文化符號，應予以保護與傳承。另一些人則認為，「洋紫荊」是西方文化之象徵，應予以摒棄。目前，社會對此仍存在不同看法。

居民安全

【本報訊】香港居民對安全問題之關注日益增加。一些地區之治安狀況令人擔憂，居民紛紛採取自衛措施。警方表示，將加強巡邏與打擊犯罪，以確保居民之安全。居民亦應加強自我保護意識，共同維護社區之安寧。

股市風雲

【本報訊】香港股市近日出現波動，投資者情緒緊張。一些分析人士認為，股市之波動與國際形勢及本地經濟有關。投資者應保持冷靜，根據自身情況做出投資決策。政府亦應加強對股市之監管，以維護金融穩定。

值得讚賞

【本報訊】香港社會各界對一些善舉表示讚賞。這些善舉不僅體現了社會之溫暖，也為解決社會問題提供了借鑒。政府應鼓勵更多人士參與公益事業，共同為社會之進步貢獻力量。

立法局首屆議員

【本報訊】香港立法局首屆議員之宣誓儀式近日舉行。與會人士對香港之未來充滿信心，並表示將盡職盡責，為香港之繁榮穩定做出貢獻。



分類廣告

本報設有分類廣告，內容豐富，包括房屋、汽車、招聘等。歡迎各界人士垂詢。

日發機器供應有限公司

本公司經營各類機械設備，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

本田CG125摩托車

現貨數百台特價優待。歡迎垂詢。

西德左軀平治轎車

全新翻新轉口國內。歡迎垂詢。

日本全新翻新轎車

藍桂公卡、連仙、鳥冠、爵、娜達冠。歡迎垂詢。

聯邦偵探

由局長梁仁專負責。提供各類偵探服務。

衣壽產國

提供各類服裝、鞋帽。歡迎垂詢。

愛得利綿羊

提供各類綿羊產品。歡迎垂詢。

三陽領導125DX

國內最流行，最受歡迎之摩托車。歡迎垂詢。

顯像管

提供各類顯像管產品。歡迎垂詢。

金得利汽車公司

代理各國名廠汽車及零件。歡迎垂詢。

日本富士

提供各類汽車零件。歡迎垂詢。

美國塞莫金

提供各類汽車零件。歡迎垂詢。

大洋有限公司

提供各類汽車零件。歡迎垂詢。

NISSAN

提供各類NISSAN汽車及零件。歡迎垂詢。

小童多明，使我久生

沙孟海書

白雲如帶，有鳥飛來

沙孟海書

說張養浩《沉醉東風》曲

陳邦炎

藝林

期六一六新

十八世紀清內廷廣匠款文物(下)

楊伯達

沙孟海先生書冊跋

啓功

沙孟海先生書冊跋

沙孟海先生書冊跋



中國東方高科技產品

靈必靈 Rapicure

糜爛創面，癒合神速

經600多間醫院使用

總有效率：

- 褥瘡 90.8%
- 潰瘍肉肉 86.8%
- 燙傷 80.6%
- 糜爛創面 96.6%
- 燒燙傷 92.6%
- 戰傷 96.7%
- 唇手腳裂 98.6%

30ml家庭經濟庄 經已上市

世界總代理：華南藥業有限公司

電話：5-9541659

國藥公司經銷：華生公司

電話：3-338918

龍奇效膏丹

最新配製特效秘方，男女合用

速效強壯，令你神風重振

青春長駐

包裝：龍丹12粒，奇效膏3片共6包，藥袋6粒。

經銷處：永安藥業公司 電話：5-8933468 國藥公司、藥行有售

正宗中國靈芝

100%純天然健康食品，每粒含有0.3g靈芝精華粉末。

正宗中國靈芝是藥用真菌，具有多種藥效，能滋陰補腎，強身健體，延年益壽，男女老幼皆宜。

功能：養血補氣，強身健體，延年益壽，男女老幼皆宜。

經銷處：永安藥業公司 電話：5-8933468 國藥公司、藥行有售

滿山白止咳露

榮獲全國科技會獎

治急、慢性氣管炎有神效

主治：急慢性氣管炎、支氣管炎、老人慢性氣管炎、流行性感冒及氣管炎、支氣管炎、哮喘等引起的咳嗽和上呼吸道的炎症均有神效。

國藥公司、藥行有售

電話：5-783721-4

甲亢靈片

治甲狀腺機能亢進症不用手術，有效率達97.8%

平調陰陽，滋陰養血，軟化組織，以促進人體內分泌機能相對平衡，用甲狀腺機能亢進症引起的甲狀腺腫大、眼突及手顫、心跳、失眠、多汗、消瘦等引起之症狀。

總經銷：中國宏興藥品有限公司 3-7433410

山西男寶

係男人之寶 係正宗男寶

「男寶」是山西省侯馬市藥廠於1977年研製成功的。1978年開始由天津化工商業局出口分公司以「津藥」商標運往出口。由於療效顯著，僅數年便為世界各國所公認。1984年起改由中國醫藥保健藥品進出口公司山西分公司分公司經營，並以原商標「男寶」商標直接出口。

中國醫藥保健藥品進出口公司山西分公司經營

經銷處：正南行有限公司經銷 電話：5-782522

國貨介紹專欄

新豐廣告有限公司

電話：五七四六三三、一四

華南

22136

變應寶

黨童

華大

三後

場五

場六

場七

場八

場九

場十

場十一

場十二

場十三

場十四

場十五

場十六

場十七

場十八

場十九

場二十

場二十一

場二十二

場二十三

場二十四

場二十五

場二十六

場二十七

場二十八

場二十九

場三十

場三十一

場三十二

場三十三

場三十四

場三十五

場三十六

場三十七

場三十八

場三十九

場四十

場四十一

場四十二

場四十三

場四十四

場四十五

場四十六

場四十七

場四十八

場四十九

場五十

場五十一

場五十二

場五十三

場五十四

場五十五

場五十六

場五十七

場五十八

場五十九

場六十

場六十一

場六十二

場六十三

場六十四

場六十五

場六十六

場六十七

場六十八

場六十九

場七十

場七十一

場七十二

場七十三

場七十四

場七十五

場七十六

場七十七

場七十八

場七十九

場八十

場八十一

場八十二

場八十三

場八十四

場八十五

場八十六

場八十七

場八十八

場八十九

場九十

場九十一

場九十二

場九十三

場九十四

場九十五

場九十六

場九十七

場九十八

場九十九

場一百

譚兆明鄭艷麗曾耀明爲分組冠軍
評判咸認黃演出穩定其他亦頗佳

。年當話人男個三。興高江曾，勝獲揚子黃弟徒。

陳復生將至薛家備唱

兩晚節目嘉賓多亞視藝員將同行

娛樂

[illegible]

加強對外活動與聽眾多溝通
邀約影視歌星參與社會服務



劉及推廣電影藝術
 素刃一青年今年參
 與的社會公益活動
 因此決定組織一個
 紫燕網欲扮女警，最怕是太嬌柔了

新劇。她
說過退出
李天

她與「無線」合約尚有六個月屆滿，續約問題現在談尚言之過早，到時才考慮也未遲。

歲時父母已離婚，之後沒有見過媽媽，
以來很希望找到她聚天倫，更向親戚朋友
打聽，望能收到有關消息。



可惜仍是聯絡不到。她對媽媽的印象很淺，她曾早前有郵朋給了她一個通話電話，白苗幾乎個個劇集有份，是大爆眼人物。

★★★《
的打井遊戲方式的遊戲節目，
現場觀眾與家庭觀眾皆可參加
，以巨額獎品與現金獎作號召

影片，彼
大自然神
秘所寫
可怖人性
，深具力
白晝夢巧珠》（黃金台晚八
一〇）所
演是清末
一個賣

★★★《英雄本色》——臥
席》(黃金台晚七·〇五)寫
緝私隊與毒販鬥法。一般電視

動作片集。

章一峯

黎燕珊欲當女警

黎燕珊欲當女警

「黎燕珊昨日拍『陸徒』煞器戲。拍竣此劇後與劉志榮合作主持『半邊天』及『亞姐中地演過』(亞姐)、利智演過『貂蟬』。即月清宵說不知何時自己才有機會。」

阿福說能拍到這些劇心情形份外興奮，又難怪即月情心裏，但是這些是公司的安排。

因此特別準備六個位置作道具，喻白則假意作道長，略說「時裏不時加入英籍華

改字，費頗昂且已會修一些對白。他說開心這次再演生龍已經不能勝了。不少人心裏已經

今天
人真她
！男的

過埠所

府閣

主張洪
演玉曼寶金

沒有見過媽媽，一直
倫，更向親戚朋友們
息。

對媽媽的印象很淺，
她一個通話電話，
集有份，是大

芳芳 瑪利順
芳 葵 利 順
0-208708 3-432659

早請場五天今

方式的遊戲節目，
家庭親友皆可參加
品與現金獎作號召

牛
H 56

場五天
高週狄張
合購品

色
一週賣出
價是清末
的十倍

《黃金台晚八》
一〇〇所
歷代奇女子——
青人的成長過程
的生活。

《飛躍龍雲》(《飛
龍》)是一個新劇
目，純娛樂性。

大百城
H4670421
華
映週三第
夏梅鍾鍾
今公輕

英雄本色
晚七·〇五
一般電視
戲院②

章一舉

[illegible]



中國軍

糜

經60

總有

得瘡
潰瘍
糜管
糜爛
創傷
燙傷
戰傷
唇手脚

30ml 經

世界總代理：
電話：5-85
國貨公司經
電話：3-33



新北京概念的變化

我的京居雜想之二

我剛到北平時，北京還叫北平，那時北平是北平，北京是北京。...

從假設到產生

「假設」與「產生」，在邏輯學上，是兩個不同的概念。...

數字入詩聯趣談

從「一」到「十」，這十個數字，在詩聯中，運用得最廣。...

英國社會趨向富裕

據最近一期「經濟學人」雜誌報導，英國在戰後，社會趨向富裕。...

雙龍出海

四月十五日起，日本郵船公司，將由上海開往香港。...

大公園

大公園，位於上海，是一個集休閒、娛樂、觀光於一體的公園。...

紀念抗戰捐軀的香港人

徐月清君，是香港的一位知名人士，他為了紀念抗戰捐軀的香港人，發起了一項活動。...

性母

性母，是一個關於性與母性的探討，文章從多個角度進行了分析。...

廣東古塔探幽

廣東古塔，是廣東地區的一處名勝，文章介紹了古塔的歷史與現狀。...

萬千一口人法書

萬千一口人法書，是一本關於法書的書籍，文章介紹了書中的內容。...

知不足齋叢書

知不足齋叢書，是吳昌碩先生的一部作品，文章介紹了書中的內容。...

曲戀年忘

曲戀年忘，是金依素先生的一部作品，文章介紹了書中的內容。...

人與事

人與事，是徐悲鴻先生的一部作品，文章介紹了書中的內容。...

藝術大師徐悲鴻

藝術大師徐悲鴻，是中國現代美術的奠基人之一，文章介紹了他的生平與藝術成就。...

三三〇：拍案的會考

三三〇：拍案的會考，是周旋先生的一部作品，文章介紹了書中的內容。...

風風六州

風風六州，是周旋先生的一部作品，文章介紹了書中的內容。...

阿方入迷

阿方入迷，是周旋先生的一部作品，文章介紹了書中的內容。...

紀念抗戰捐題的香港人

徐月清 譚建忠 抗日紀念捐題

抗戰紀念捐題，是香港人對抗戰的一種貢獻。在抗戰期間，香港人曾捐出大量的物資和金錢，以支持抗戰。這些捐題，不僅是物質上的支持，更是精神上的支持。香港人對抗戰的熱愛和犧牲精神，是中國抗戰取得勝利的重要原因之一。



抗戰紀念捐題的香港人

新園地

加一之後

在抗戰期間，香港人曾捐出大量的物資和金錢，以支持抗戰。這些捐題，不僅是物質上的支持，更是精神上的支持。香港人對抗戰的熱愛和犧牲精神，是中國抗戰取得勝利的重要原因之一。



新園地

午餐時分

午餐時分

午餐時分，是人們休息和放鬆的時候。在抗戰期間，香港人曾捐出大量的物資和金錢，以支持抗戰。這些捐題，不僅是物質上的支持，更是精神上的支持。香港人對抗戰的熱愛和犧牲精神，是中國抗戰取得勝利的重要原因之一。



午餐時分

知不足齋叢書

知不足齋叢書

知不足齋叢書，是中國近代出版史上的一部重要著作。它收錄了大量的古籍和文獻，為研究中國歷史和文學提供了重要的參考資料。這部叢書的出版，對於保存和傳承中華文化做出了巨大的貢獻。

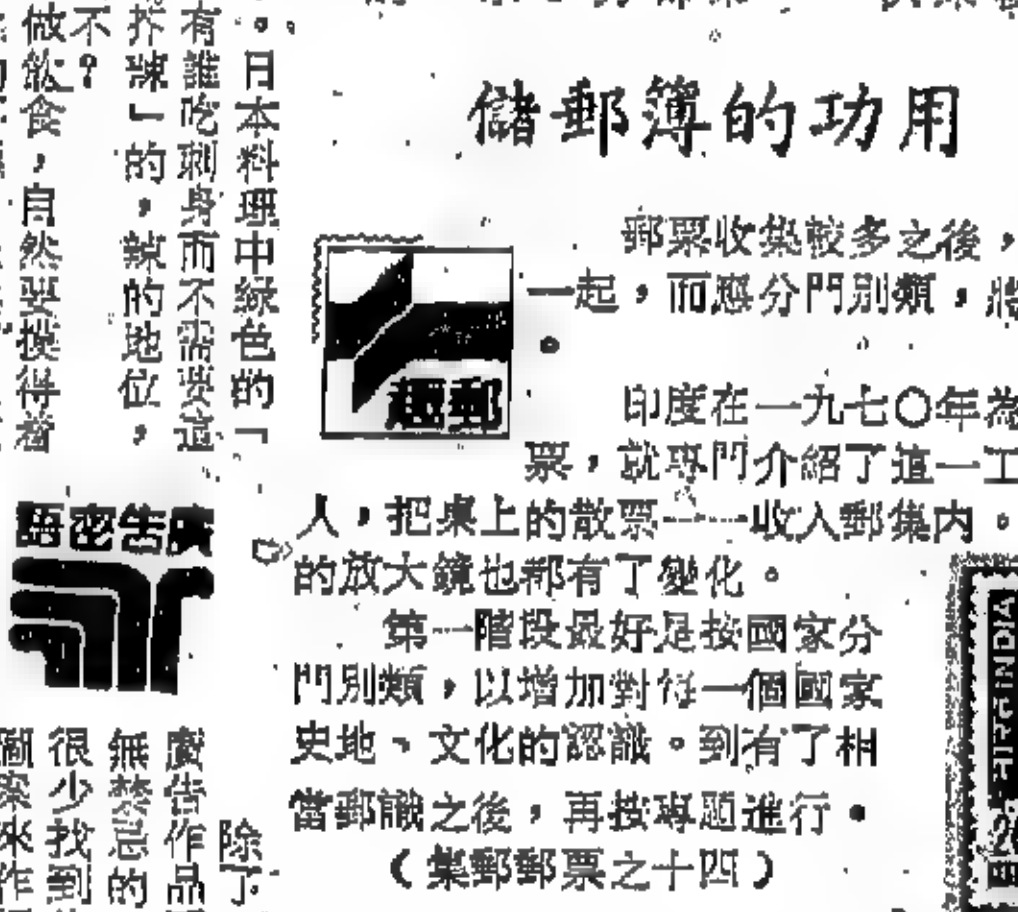


知不足齋叢書

文武廟內斬雞頭

文武廟內斬雞頭

文武廟內斬雞頭，是香港人的一種傳統習俗。在抗戰期間，香港人曾捐出大量的物資和金錢，以支持抗戰。這些捐題，不僅是物質上的支持，更是精神上的支持。香港人對抗戰的熱愛和犧牲精神，是中國抗戰取得勝利的重要原因之一。



文武廟內斬雞頭

欣賞

欣賞

欣賞，是人們對美好事物的讚美和欣賞。在抗戰期間，香港人曾捐出大量的物資和金錢，以支持抗戰。這些捐題，不僅是物質上的支持，更是精神上的支持。香港人對抗戰的熱愛和犧牲精神，是中國抗戰取得勝利的重要原因之一。

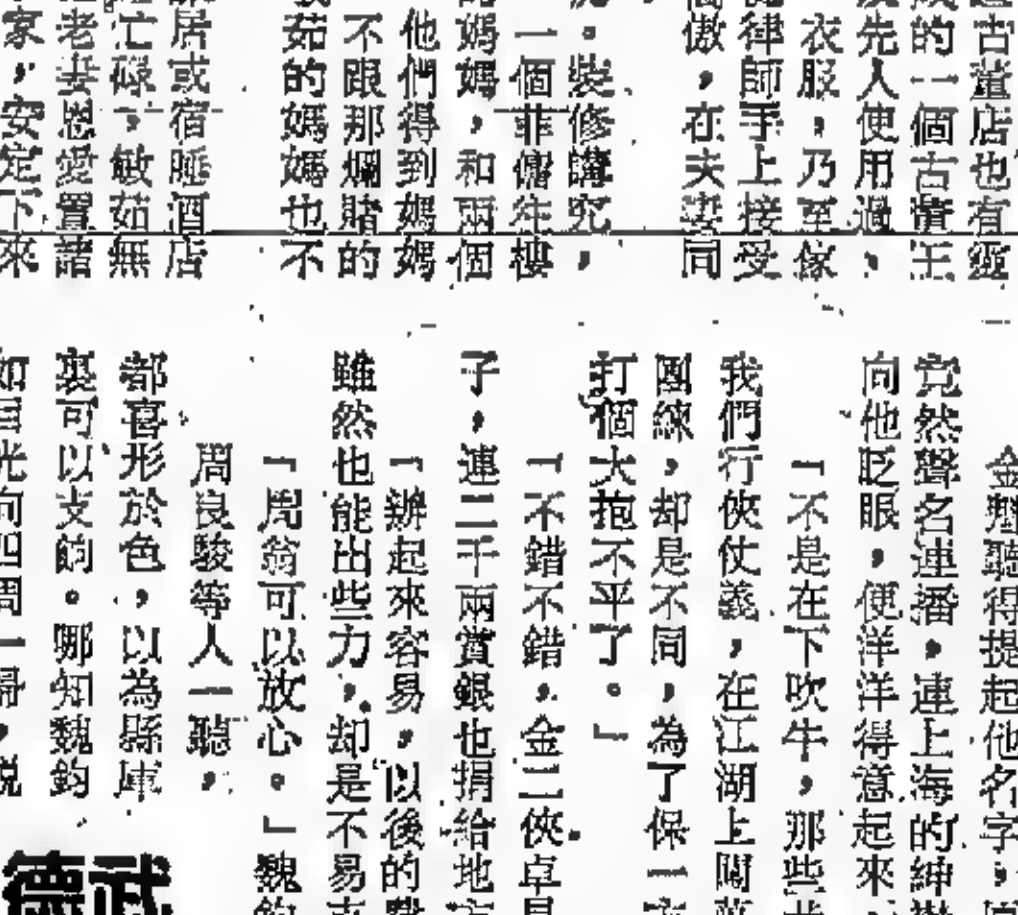


欣賞

夢故城新

夢故城新

夢故城新，是作者對故鄉的一種懷念和追憶。在抗戰期間，香港人曾捐出大量的物資和金錢，以支持抗戰。這些捐題，不僅是物質上的支持，更是精神上的支持。香港人對抗戰的熱愛和犧牲精神，是中國抗戰取得勝利的重要原因之一。

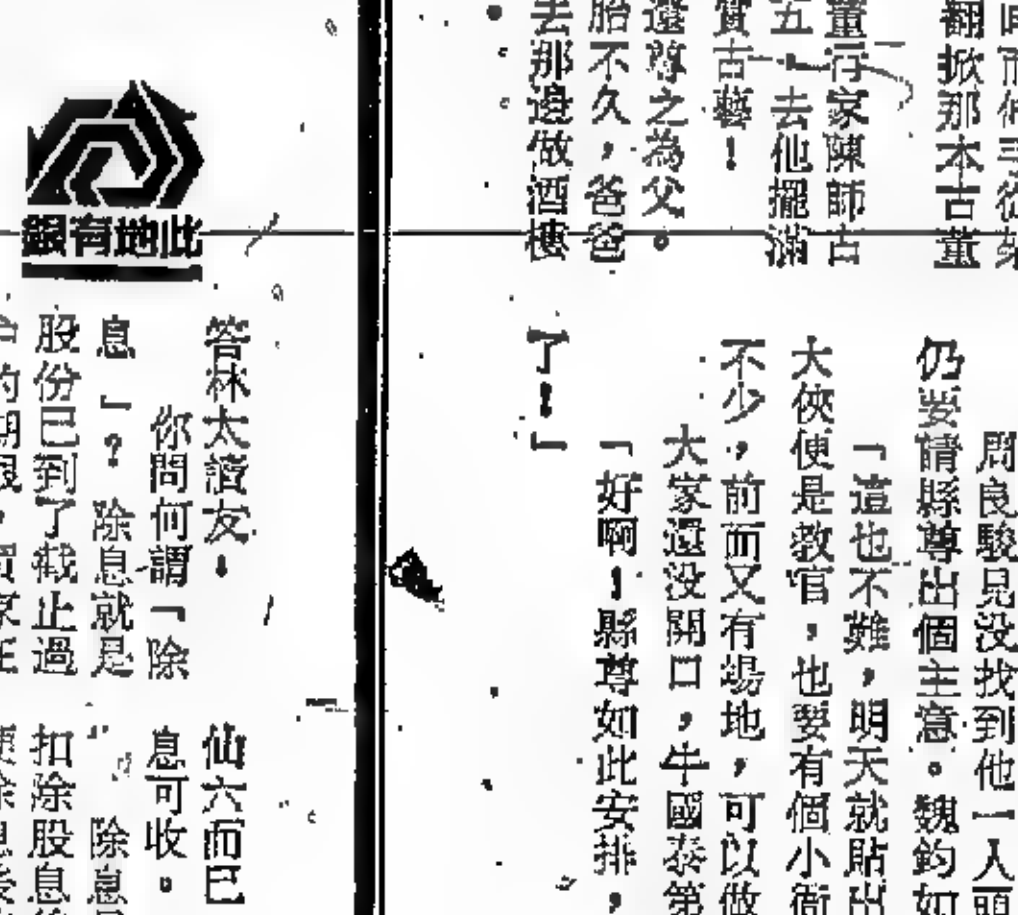


夢故城新

何謂除息

何謂除息

何謂除息，是金融領域的一個重要概念。在抗戰期間，香港人曾捐出大量的物資和金錢，以支持抗戰。這些捐題，不僅是物質上的支持，更是精神上的支持。香港人對抗戰的熱愛和犧牲精神，是中國抗戰取得勝利的重要原因之一。

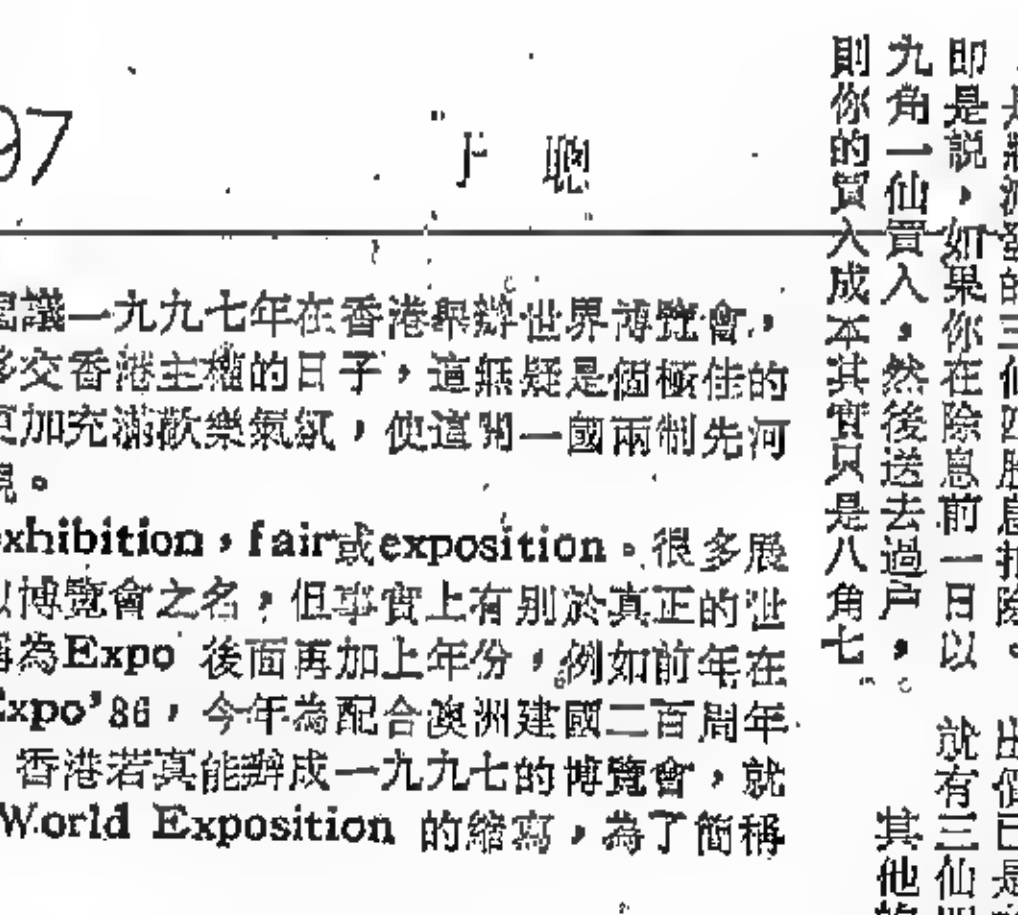


何謂除息

倒

倒

倒，是人們對某種狀態的描述。在抗戰期間，香港人曾捐出大量的物資和金錢，以支持抗戰。這些捐題，不僅是物質上的支持，更是精神上的支持。香港人對抗戰的熱愛和犧牲精神，是中國抗戰取得勝利的重要原因之一。

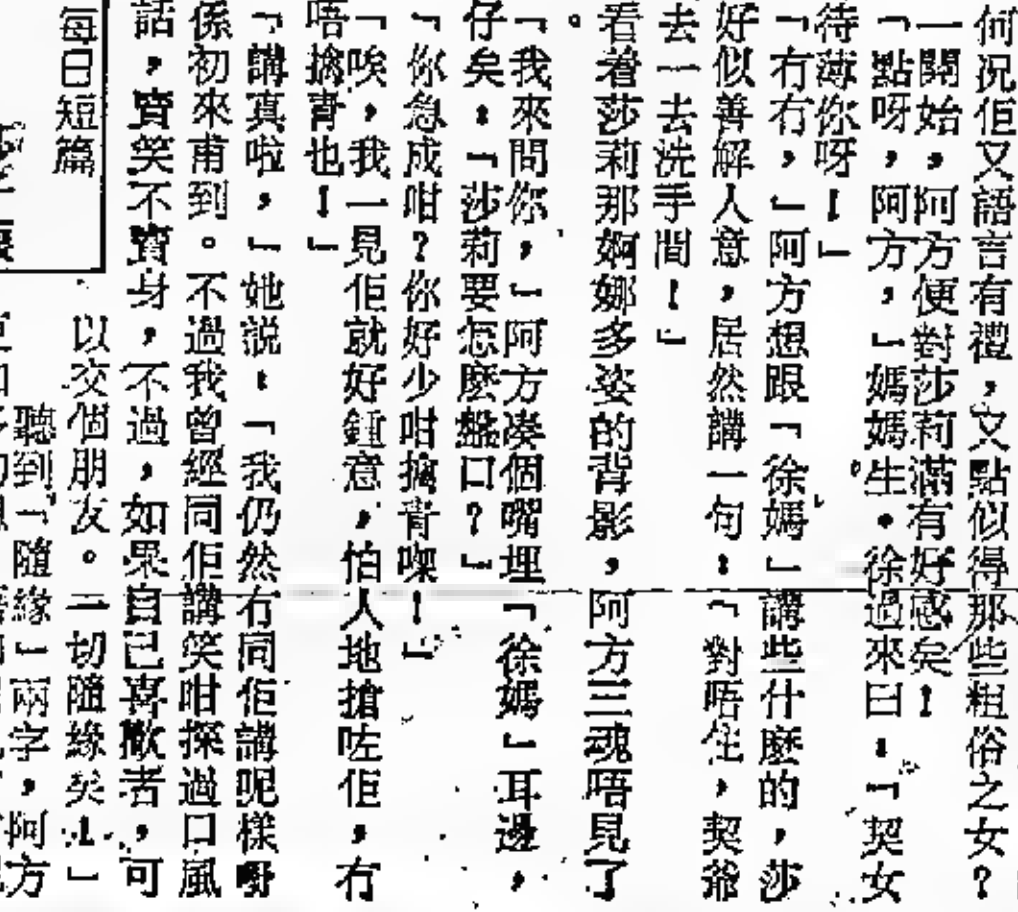


倒

阿方迷

阿方迷

阿方迷，是作者對阿方的一種描述。在抗戰期間，香港人曾捐出大量的物資和金錢，以支持抗戰。這些捐題，不僅是物質上的支持，更是精神上的支持。香港人對抗戰的熱愛和犧牲精神，是中國抗戰取得勝利的重要原因之一。

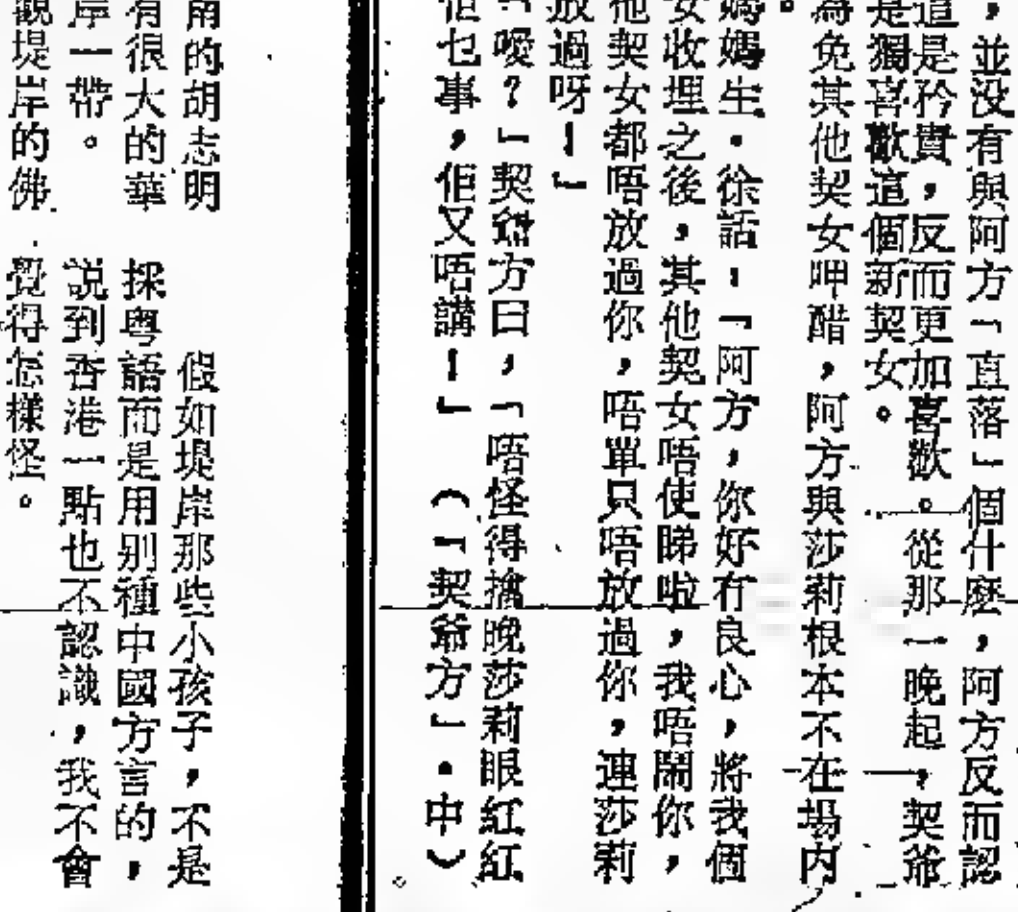


阿方迷

金金

金金

金金，是作者對金金的一種描述。在抗戰期間，香港人曾捐出大量的物資和金錢，以支持抗戰。這些捐題，不僅是物質上的支持，更是精神上的支持。香港人對抗戰的熱愛和犧牲精神，是中國抗戰取得勝利的重要原因之一。



金金

倒

倒

倒，是人們對某種狀態的描述。在抗戰期間，香港人曾捐出大量的物資和金錢，以支持抗戰。這些捐題，不僅是物質上的支持，更是精神上的支持。香港人對抗戰的熱愛和犧牲精神，是中國抗戰取得勝利的重要原因之一。



倒

倒

倒

倒，是人們對某種狀態的描述。在抗戰期間，香港人曾捐出大量的物資和金錢，以支持抗戰。這些捐題，不僅是物質上的支持，更是精神上的支持。香港人對抗戰的熱愛和犧牲精神，是中國抗戰取得勝利的重要原因之一。

倒

香港中國旅行社成立六十周年紀念特刊

劉海粟題
百歲圖一

發展旅遊業為世界
和平友好往來服務

祝香港中國旅行社成立六十周年

王震

一九六二年三月十日

全國人大副委員長、人大華僑委員會主任委員 葉飛題詞

祝賀香港中旅六十周年

以开拓精神

大廣宏圖

一葉正

一九八八年三月

全國政協副主席 谷牧題詞

發展旅遊繁榮經濟
熱情服務增進友誼
賀香港中國旅行社
成立六十周年

晉校
趙季元月

新華社香港分社社長 許家屯題詞

祝賀香港中國旅行社成立六十周年

弘揚國光
發展旅遊

7/2/20

面向未來
走向世界

香港中旅集團有限公司副董事長兼總經理
香港中國旅行社有限公司總經理

興達民

[illegible]

香港中國旅行社簡史

[illegible]

中華人民共和國國家旅遊局

賀電

中華人民共和國國家旅遊局賀電
香港中旅(集團)有限公司：

在貴公司成立六十周年之際，謹向你們致以熱烈的祝賀！
港中旅作為我國旅遊事業的開創者，在六十多年間走過了不
平凡的道路。你們的業務從小到大，從單一到多元化，從本港
向國際市場拓展，取得了令人矚目的成績。
在我國旅遊業大發展的新形勢下，希望港中旅再接再勵，
繼續開拓前進，為發展我國旅遊業作出新的更大的貢獻！

香港中國旅行社
六十年大事摘記

[illegible]

橫線路處

幾份報章爲文的這一天，則見到奇偉的足。我問過許多音樂雜誌的行家，有谁知道有這樣的一位歌者，有這樣的一張唱片？

這種日子，我一個印象：這家不知從那裏來的唱片公司，以幾發幾個不大不小的唱片廣告，發的跡消息，唱片就可以銷得出去，那麼這唱片公司，真算賺大錢了吧。

「老兄，我這唱片，做宣傳，時間金錢，不可，而實要力，就是因爲沒有台播放，多少新特，唱片公司，立刻剝斷一新，實得，唱片，豈可「玩」矣。」

「有播放率，還要音樂雜誌上，在一個時期內不斷的發售唱片的消息，還要到不斷的發售歌取眼光纔會，實在很不簡單。」

強的道士和
惡鬼的鬥法

於是世間種種大玩魔術特技一齣，以這一片中的楊梅鬼果和假道士。

《吉靈戲簿》的捉鬼戲裏，也有道士，但那是假道士，很醜陋的假道士。

話說那邊有人發覺大屋裏有鬼，於是跑去請師度鬼。道士來了，道士便拿了一張符，只

康提

其他，比如假道士的「咒降驅鬼」，這在現實生活中不是常見的嗎？又是否如符和桃木刻的威力？還有道士的理髮、剃頭和帶一點點陰刺的喜劇效果，道長戲也真是拍出了自己的趣則的幽默感，別看你由此，果，你因此可以聯想到。

貝婁柯夫指揮

出生蘇聯的 Bychkov，這教愛樂及柏林愛樂樂部交響曲，及等，成納都頗佳，音樂擴大度，具有年青指揮家解釋得非富有詩意。這位青年指揮以其雄壯而優勁，他的蘇斯格指揮第五交響樂（指揮柏夫樂樂）是絕的錄音。

貝夫斯基這《悲愴交響曲》，是貝婁柯夫指揮阿瑪所得丹音樂廳演奏最新錄音，去年在荷蘭，錄及有音樂效果頗頗優異，是貝夫斯基的《悲愴》，是他海之作，評論家認為這是他帶有結性的代表作，也是他創作活動的終結，體證了萊可夫對音樂一個人的音樂，抗爭以及對幸福的追求。

全曲（四個樂章） 飛利浦 420925
2：45（單聲道）

UA6

院線

映獻天今院六

| | | |
|------|------|----------------|
| 空人太 | 我愛 | 馮 皇 末 儀 帝 代 |
| 烟新埠過 | 間空度零 | |
| 蕭 童 | 夫兩妻一 | |

0-6980228

3-11-2001

1 2 3

廣 華
場 懋

尖東

四②院七
點午半

五②院七
點午半

四①院七
點午半

| | | | | |
|------|------|------|-----|------|
| 夜場加 | 度 | 度 | 夜場加 | 兒童不宜 |
| 王間 | 吉屋 | 藏嬌 | 吉屋 | |
| 過埠 | 四點場 | 午夜場 | 吉屋 | |
| 新良 | 我愛 | 我愛 | 吉屋 | |
| 統響卡口 | 系音斯象 | 系音斯象 | 吉屋 | |

香港中國旅行社成立六十周年紀念特刊

劉海粟題

百歲圖一

2

六十寒暑艱辛創業



香港中國旅行社有限公司董事長 方運謀

一 十年代初期，我國尚無旅行社，國人出國、留學，乃至在國內旅行，均需找外國人開辦的旅行社代理。銀行家陳光甫先生有見於此，遂於一九二三年

在他經營的銀行開設旅行部，為國人代辦火車、輪船等業務。一九二七年，中國旅行社正式成立，一方面在國內開辦觀光旅行團，開辦普陀山、莫干山、杭州西湖等旅遊線路並代理英、美、俄國輪船、火車業務。為了介紹國內外旅遊風光，編印了《旅行雜誌》並在各地建立了一批招待所。至抗戰前夕，全國各地招待所已達二百家。一九二八年，中旅總社在香港開辦了分社，同時在新加坡、馬尼拉也設立了分社。凡由中國內地到海外探親、旅行、商務以及華僑回國的交通、中轉都由中旅代理。為了方便客人，還

經辦貨運、郵政等。並在海外各種博覽會介紹中國旅遊名勝。當時，來華外賓幾乎無人不不知中旅。

隨著業務的發展，香港分社於一九五四年改組為香港中國旅行社有限公司。華僑、華人、港澳同胞、外國人等到內地旅遊、探親均經我辦理；內地所有貨物運港或轉口均由我代辦。幾十年來，我與華僑、華人、港澳同胞同舟共濟，關係更加密切。尤其是我國對外開放以來，業務迅速發展，經營陣地不斷擴大，業務更加多元化。並於一九八五年成立了中旅集團公司，從中旅的過去和現在，可以預見到她的將來。我們堅信，港中旅將以更堅定的步伐繼續前進，中旅之星將發出更加絢麗的光彩。

永遠發揚中旅精神

香港中國旅行社有限公司副董事長 蔡福就

香港中國旅行社是香港最早的中國人開辦的旅行社，從她誕生的第一天起，就以發揚國光，服務大眾為己任。

二十年代，她克服重重困難，艱苦創業，開創各項旅遊貨運業務；三十年代，在抗日烽火中，她積極援助內地，轉運大批抗戰物資；四十年代，她團結廣大朋友，維護了國際旅遊的代理資格；六十年代，國內三年自然災害期間，她協助香港郵政部門，在廣東省中旅社的配合下，將香港市民寄給內地同胞的郵包一批批、一件件轉到內地親人手中，並發揮了監督作用，她以高度的責任感和服務精神，贏得社會各界的讚譽；七、八十年代，隨著國內的改革開放，她的業務領域不斷擴大，職員由幾十名發展到幾千名，但她服務社會的精神從未改變。一個企業的傳統精神，是企業運作的靈魂和在社會立足的根本，中旅社服務大眾的精神將永遠發揚光大。

中旅社創建緣由

中國旅行社創始人陳光甫 (1874-1970)

數年前，余自香港往雲南，至西人經營之某旅行機關購買船票。入門，見樓內少年西人正與一女子娓娓談話，初以為必問行旅事無疑；乃候之久而言仍未已，後始知所談者毫無涉於旅行。此少年目擊余之佇立，竟不招待，殊屬無禮。余乃憤然而返，改至運通銀行購票。途中自付外人之所以藐視余者，因我非其族類。然外人在華投資雄厚，誠足驚人，更進而經營我國國內旅行事業，國人自甘落後，可恥孰甚！遂毅然有經營旅行社之意。

1929年1月5日

慶祝香港中國旅行社成立六十周年

美國洛杉磯

全美華人協會南加州分會
洛杉磯—廣州友好城市協會
南加州華人商會
甘邊同鄉會
力生集團
太平洋酒店
五邑(美國)有限公司
結成孖結
美國加州喜瑞都市市長黃錦波醫生
越棉寶報
李氏胡順旅行社胡順先生
康樂旅遊
嘉年旅遊
環球旅遊公司
泛美運通公司
寶德旅遊
國泰旅遊
洛杉磯中國民族地理學會黃效文先生

康永華律師
東南亞移民服務社楊海先生
中美企業股份有限公司余潔鵬先生
發展製衣廠關振朝先生
洛杉磯交通工程邵余子秀先生
成利行雞鴨欄龍就成先生
陳豐美女士
陳文英女士
陳宜炎先生夫人
陳錫森先生
陳敬祥先生
李惠英女士
李日新先生
李維就先生夫人
李揚先生
李才俊先生夫人
關紹根先生夫人
黃苑芬女士

黃柏璇夫人
黃少華女士
黃肇慶夫人
黃禮遜先生
黃德慶先生
黃柏錦先生夫人
黃榮高先生夫人
廖群笑女士
許秉衡先生夫人
余鐵魂先生夫人
曾彬邦先生夫人
譚銑先生夫人
鄭紹麟先生夫人
楊征鴻先生
黃毓林先生
黃國榮先生
關鴻禧先生
同敬賀

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

大公報
敬賀

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年



美華集團 敬啟



香港中國旅行社成立六十周年紀念特刊

劉海粟題
百歲一

3

祝賀 香港中國旅行社成立六十周年



香港告士打道173-174號天廚商業大廈2字樓
電話：5-8916313 (8線) 圖文傳真：(852) 5-8381963
電報掛號：8609 HONG KONG 電傳：71777 SHANG HX

香港天廚味精化學工業有限公司

總公司：香港九龍北帝街72號 電話：3-7130171 (6線)
天廚一廠：香港九龍北帝街72號天廚中心第八座
天廚二廠：香港新界青衣路52號天廚(青衣)工業中心A座
天廚三廠：香港新界青衣路52號天廚(青衣)工業中心D座
電報掛號：NITROGEN 電傳：51139 TCVT HX
圖文傳真：(852) 3-7608843

上海實業置業有限公司

香港灣仔告士打道173-174號7樓
電話：5-752989 圖文傳真：(852) 5-8382671
電報掛號：8609 HONG KONG 電傳：71777 SHANG HX

上海旅遊(香港)有限公司

香港告士打道176-177號地下 電話：5-8335115 (4線)
電傳：82735 SHTRM HX 圖文傳真：(852) 5-723575

錦海發展有限公司

香港愛德道32號匯豐大廈1308室 電話：5-732821
電傳：67677 JHDC L HX 圖文傳真：(852) 5-8381461

斯開科有限公司

香港告士打道173-174號20字樓 電話：5-8933522
電傳：69963 SCHCO HX 圖文傳真：(852) 5-8381468

南洋兄弟煙草有限公司

香港九龍九龍城道229號
電話：3-7145161-6 圖文傳真：(852) 3-7607241
電報掛號：NANYANG "1717" 電傳：40824 NYTOB HX

上海實業工程(香港)有限公司

香港灣仔告士打道173-174號14字樓
電話：5-746448, 5-746541 圖文傳真：(852) 5-721478
電傳：82749 SIECL HX

香港新亞藥廠(1982)有限公司

香港皇后大道中59-65號22樓207室
電話：5-236988, 5-231578
電傳：741 NAP.WHX 圖文傳真：(852) 5-8681783

南華電化發展有限公司

九龍新蒲崗六合街6號 電話：3-230788
電傳：51800 SCD HX 圖文傳真：(852) 3-3521120

百樂染整廠有限公司

香港九龍尖沙咀廣東道30號新港中心第一座810室
電話：3-674055-8 電傳：38752 SUWHK HX
圖文傳真：(852) 3-3111130

浦江(香港)有限公司

香港灣仔莊士敦道68號五層大廈17字樓C-D座
電話：5-8653618 電傳：67688 CSLI HX
圖文傳真：(852) 5-8652797

同敬賀

永發印務有限公司

香港九龍新蒲崗六合街六號
電話：3-213441, 3-234237 (3線)
電報掛號："WITCHERY" 電傳：51800 SCD HX
圖文傳真：(852) 3-3521120

申康包裝材料廠有限公司

香港新界青衣路52號天廚(青衣)工業中心D座二樓
電話：0-4979208 0-4316015
電傳："SONCON" 圖文傳真：(852) 0-4974174

盛績貿易有限公司

香港九龍尖沙咀加拿大道59-61號怡山商業大廈4字樓B座
電話：3-7390300 電傳：43039 MTIER
圖文傳真：(852) 3-3112423

天海化學工業有限公司

香港新界青衣路52號天廚(青衣)工業中心D座地庫
電話：0-4970828 電傳：4139 TCVT HX
圖文傳真：(852) 3-7608843

競立貿易有限公司

莊士敦道137-139號新盛商業大廈10字樓
電話：5-8382663 電傳：67719 GAYUP HX
圖文傳真：(852) 5-8383298

啓安發展有限公司

香港告士打道173-174號天廚商業大廈2/F
電話：5-8916313

祝賀 香港中國旅行社成立六十周年紀念

CKS 珠江船務有限公司 CHU KONG SHIPPING CO., LTD.

地址：香港干諾道西28號八樓 電話：5-479947
電傳：71795 CKSCL HX 電報：PEARLIVER
暨屬下機構·合資公司

惠博輪船有限公司

地址：香港干諾道西28號十樓 電話：5-8991433

香港珠江貨運有限公司

地址：香港干諾道西28號七樓 電話：5-8991533

珠江客運有限公司

地址：香港干諾道西24號地下 電話：5-8991591

威盛航運企業有限公司

地址：香港干諾道西28號十樓 電話：5-479385

珠江合碼運輸有限公司

地址：新界屯門城門道10320地盤 電話：0-812608 0-812600

江友運輸有限公司

地址：香港干諾道西28號以全樓22樓 電話：5-487344 5-488624

珠江灣仔碼頭

地址：香港灣仔碼頭 電話：5-8324118 5-8322130

珠江九龍灣碼頭

地址：九龍灣黃埔碼頭 電話：3-756271 3-756273

珠江九龍灣二碼頭

地址：九龍灣黃埔碼頭 電話：3-7989001

珠江深水埗碼頭

九龍深水埗碼頭西面 電話：3-877787

珠江柴灣碼頭

地址：香港柴灣碼頭 電話：5-579897

珠江醉酒灣碼頭

地址：新界醉酒灣碼頭 電話：0-4872096

珠江荃灣碼頭

地址：新界荃灣碼頭 電話：0-4895363 0-4995262

荔枝角珠江碼頭

地址：九龍荔枝角碼頭 電話：3-7427153

粵興船舶用品有限公司

地址：香港干諾道西28號/F 電話：5-473344

獅子洋貿易有限公司

地址：九龍花園街282號地下 電話：3-819933 3-871218

珠江旅遊有限公司

地址：香港干諾道西28號地下 電話：5-8991571 5-8991572

珠江貿易公司

地址：香港干諾道西28號地下 電話：5-482669

大協發展有限公司

地址：香港皇后大道中340號華樂國際大廈2001-2室 電話：5-443780

共盛有限公司

地址：香港干諾道西28號502室 電話：5-490399

江聯碼頭運輸公司

地址：香港西環皇后大道西 電話：5-468729

江樂碼頭公司

地址：香港西環皇后大道西 電話：5-497418

江平碼頭公司

地址：香港西環皇后大道西 電話：5-482663

江西碼頭公司

地址：香港西環皇后大道西 電話：5-481124

江明碼頭公司

地址：香港西環皇后大道西 電話：5-584787

醉酒灣珠江聯發碼頭

地址：新界醉酒灣碼頭 電話：0-4877173

屯門珠江聯發碼頭

地址：屯門聯發碼頭 電話：3-877758

同敬賀



粵海企業(集團)有限公司

地址：香港干諾道中七十四、七十七號粵海大廈
電話：五八五二九二八八
電傳：六二二〇三 GDEL HX
電報掛號：五六一〇〇香港
圖文傳真：五八一五一三〇二

祝賀 香港中國旅行社成立六十周年紀念

同敬賀



香港中國旅行社成立六十周年紀念特刊

劉海粟題
百歲圖一

祝賀 香港中國旅行社 成立六十周年

港九紗布經銷商
新源棉紗有限公司
地址：九龍彌敦道688號旺角中心第一期803室
電話：3-922284

建南行有限公司
地址：香港德輔道中環球大廈十二樓
電話：5-844000

天豐有限公司
地址：九龍彌敦道266號華潤大廈1001室
電話：3-7236803

浪淘花紗有限公司
地址：九龍長沙灣道244號
電話：3-7205125

廣源紡織有限公司
地址：香港灣仔道266號華潤大廈35樓
電話：5-8937888

立森有限公司
地址：中環德輔道中廣公行3008室9樓
電話：5-224141

惠誠有限公司
地址：德輔道中香港商業銀行大廈14樓B座
電話：5-457421

大新公司
地址：德輔道中254號金龍商業大廈1301室
電話：5-433155

興茂有限公司
地址：九龍彌敦道星光行704室
電話：3-7238839

大豐行有限公司
地址：文咸西街64-66號永順大廈四樓
電話：5-460050

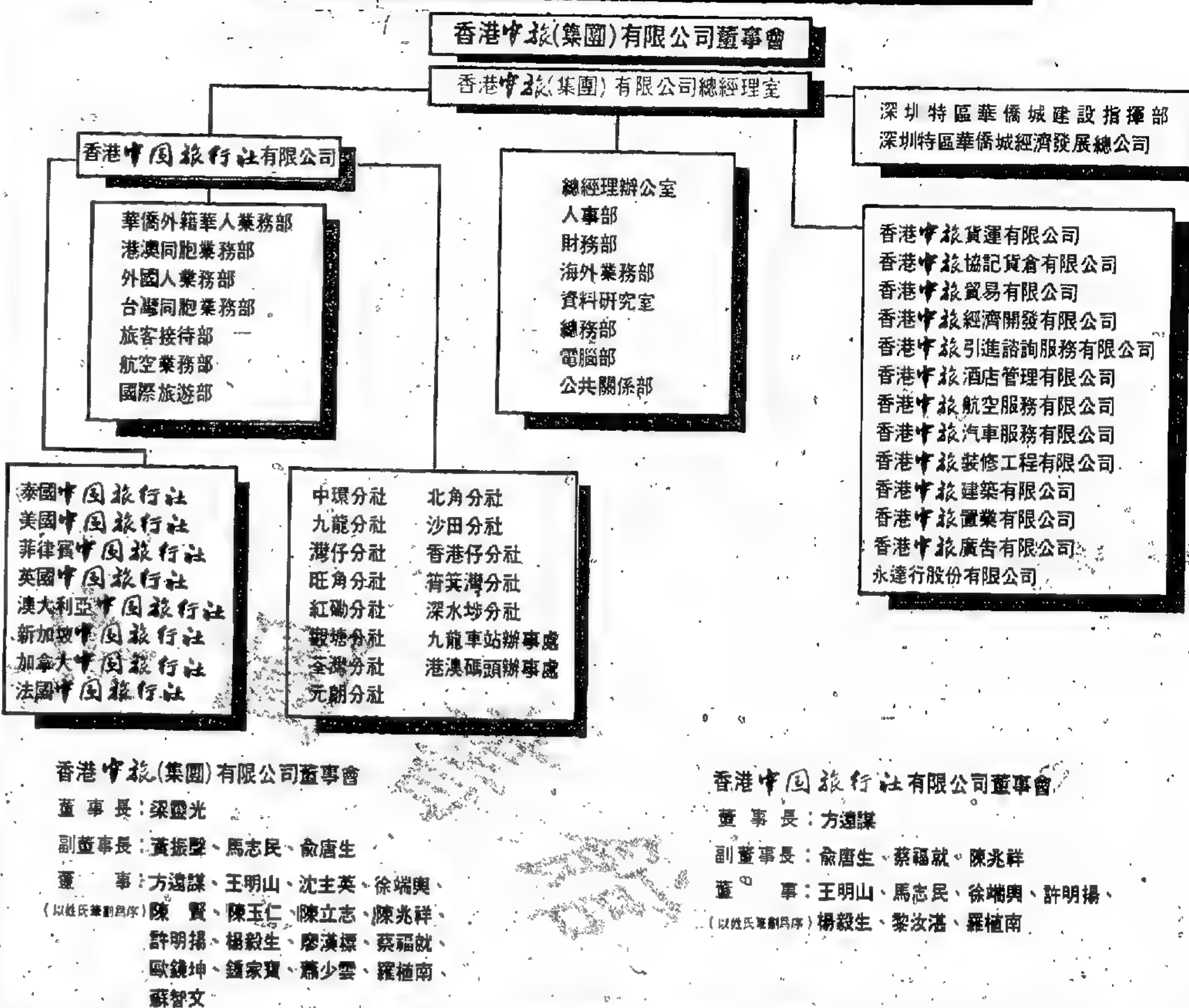
豐華布業有限公司
地址：干諾道中誠信大廈1005至6室
電話：5-449541

天安有限公司
地址：德輔道中東寧大廈1001室
電話：5-448118

華安公司
地址：德輔道中48-50號裕昌大廈204至5室
電話：5-231698

同敬賀

香港中旅(集團)有限公司機構設置圖



完美配搭 天衣無縫

聲寶SHARP夏普鄭重介紹兩套揚名國際的電視機、
录像機組合，配合使用，天衣無縫。

21吋A1電視機，配合VC-779E录像機，多制式配搭，能播放及錄製全球各地通常使用的電視制式，具備下列先進功能：

- 21吋方屏平面廣視，畫面廣，低反光。
- 多制式全線通用。
- 內置及射頻喇叭，音質悅耳。
- 39頻道自動選台，操作方便。
- 掃描率100%，畫面自動變換和藍色，15分鐘後自動變換。
- 畫面方角廣視，畫面廣，畫面廣，畫面廣。
- 新穎大和能光感應，自動亮燈，不需開燈，功能多達62種。
- 影碟輸入及輸出，接收及發射，接收及發射。

21吋方屏平面廣視，畫面廣，低反光。

- 畫面廣，畫面廣，畫面廣，畫面廣。
- 畫面廣，畫面廣，畫面廣，畫面廣。
- 畫面廣，畫面廣，畫面廣，畫面廣。
- 畫面廣，畫面廣，畫面廣，畫面廣。
- 畫面廣，畫面廣，畫面廣，畫面廣。
- 畫面廣，畫面廣，畫面廣，畫面廣。
- 畫面廣，畫面廣，畫面廣，畫面廣。
- 畫面廣，畫面廣，畫面廣，畫面廣。

聲寶SHARP夏普

日本 多田牌 安全熱水器

創新超卓設計 安全價值珍貴

政府核准
本熱水器榮獲中國政府
城建設部城市燃氣檢測中心
檢定合格，各項性能指標
均符合國標要求。請遵照
政府規定進行安裝使用。

特點

- 1 具十大安全裝置
- 2 零氣式控制開關
- 3 連續電子點火種
- 4 一開水掣就有熱水
- 5 隨意調校水溫
- 6 熱效率高達80%以上

缺氧前自動熄火安全裝置
世界馳名 日本專利註冊 仿效必究

多田牌 TADA
HARMON

總代理及中國總代理
聯邦爐具貿易有限公司
電話：5-622115-6 傳真：76878 UGASL HX 傳真：5-8111269

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

益豐船務企業有限公司敬賀

地址：香港干諾道西一六七號八樓
電話：五八五九一〇五

香港中國旅行社成立六十周年紀念特刊

創海業題
百歲同
5



色香同人畫閣

香港中國旅行社
成立六十周年紀念特刊
色香同人畫閣
畫閣主人
香港中國旅行社
成立六十周年紀念特刊
色香同人畫閣
畫閣主人



月山關 神精見裏雪花梅

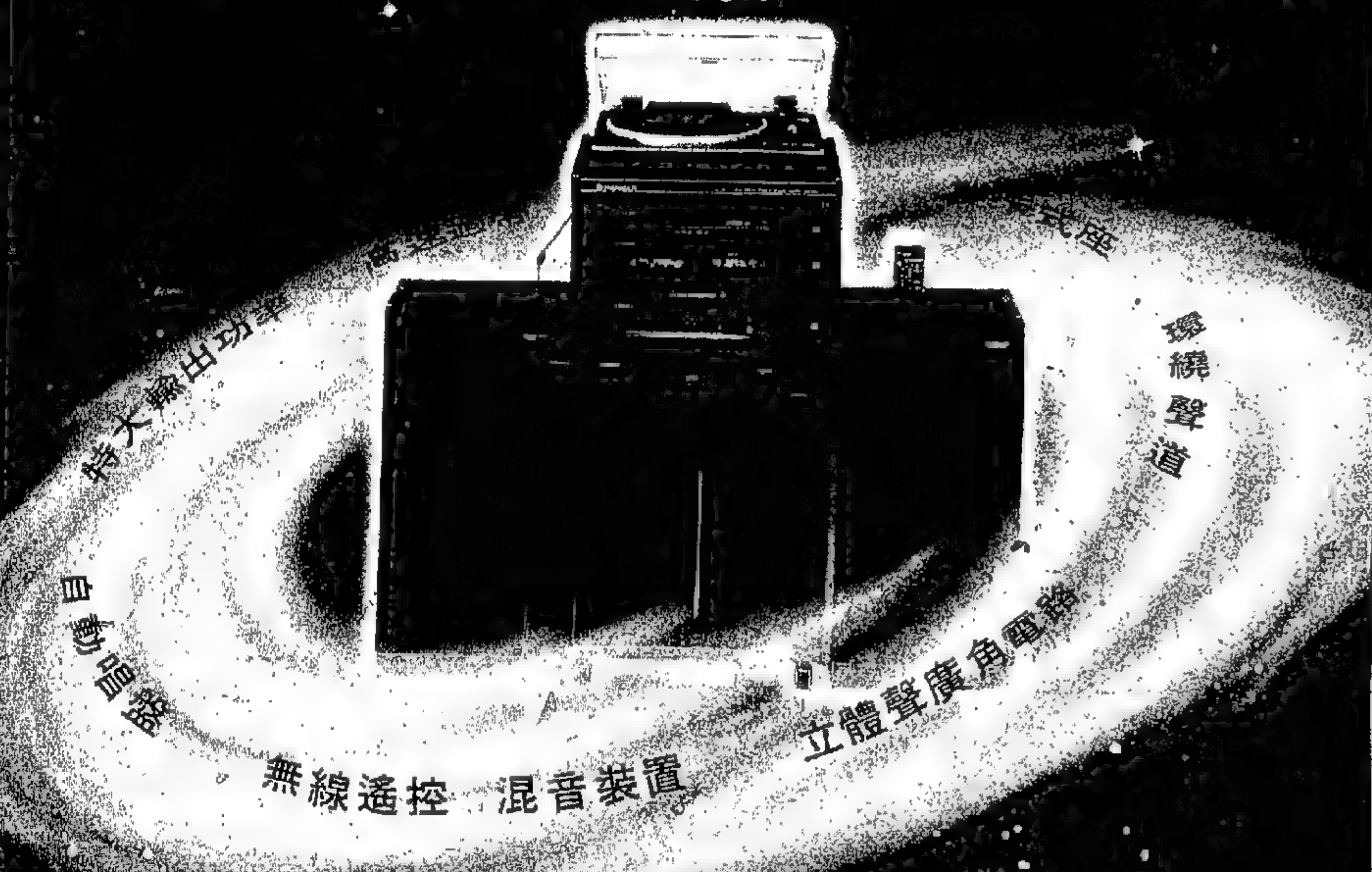


王永黃 喜不胡云子君見既

才雄黎 長流遠水

音と光の未来

4100R



先鋒牌AVANTE高級音響套裝組合
回鄉贈知音 情意永記心

先進功能集於一身 AVANTE 4100R 多功能型/3100 超值型

- 350W(4100R)/270W(3100) 輸出功率(PMPQ)
- 高速過帶、立體聲雙卡式座
- 5波頻段均衡器
- 環繞聲道及立體聲廣角電路(4100R)
- 石英AM/FM調諧器
- 全自動唱盤
- 3路分音揚聲器連25厘米低音喇叭
- 多功能無線遙控器(4100R)
- 混音裝置
- 杜比噪音抑制系統(3100)

PIONEER 先鋒牌

總代理：信和工程有限公司 香港皇后大道中138號威華商場19樓 電話：5-429184 圖文傳真：5-414874
展銷部：葵青區山道585-609號和記大廈3字樓B座 電話：0-249239

壽

澳門

中國旅行社
有限公司

敬賀

澳門南灣街63-63號A
Tel.: 88922 Telex: 83356 CFS.OM fax: 550032

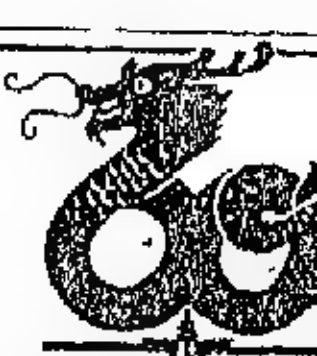
祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年
中山市京華酒店
敬賀
中山市怡華(集團)有限公司
敬賀
地址：中山市岐關東路
電話：二四六八八 電傳：八一二三
圖文傳真：二二二一三

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年
招商局集團有限公司致意

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

正大集團敬賀

地址：香港夏慤道16號遠東金融中心21/F
電話：5-201601



香成

建南行有
地址：香港德輔道中環球大
電話：5-844000

浪淘花紗有
地址：九龍長沙灣道244號
電話：3-7205125

立森有限
地址：中環區地產局公署行
電話：5-224141

大新
地址：德輔道中254號金成
電話：5-463155

大豐行有
地址：文咸西街64-66號永
電話：5-460050

天安有限
地址：德輔道中東環大廈10C
電話：5-448118

215H-A'電視機, 配合V
使用的電視機, 針孔攝

● 播放標準10秒、原音、
● 平面方角、高、高、
● 射前太陽能光線、
● 射前攝入及輸出

● 可變換時間、可變、
● 14日、4個不同、
● 廣播、作、廣播、
● 名稱、安全、光、光、

● 廣東、
● 廣州、
● 廣州、
● 廣州、

● 廣東、
● 廣州、
● 廣州、
● 廣州、

● 廣東、
● 廣州、
● 廣州、
● 廣州、

● 廣東、
● 廣州、
● 廣州、
● 廣州、

● 廣東、
● 廣州、
● 廣州、
● 廣州、

● 廣東、
● 廣州、
● 廣州、
● 廣州、



香港中國旅行社成立六十周年紀念特刊

劉海粟題
百歲何憂

6

任重道遠
一九八四年新舊曆對照表
香港中國旅行社全體同仁敬啟



任重道遠 黃南



虎虎生風 胡興奎

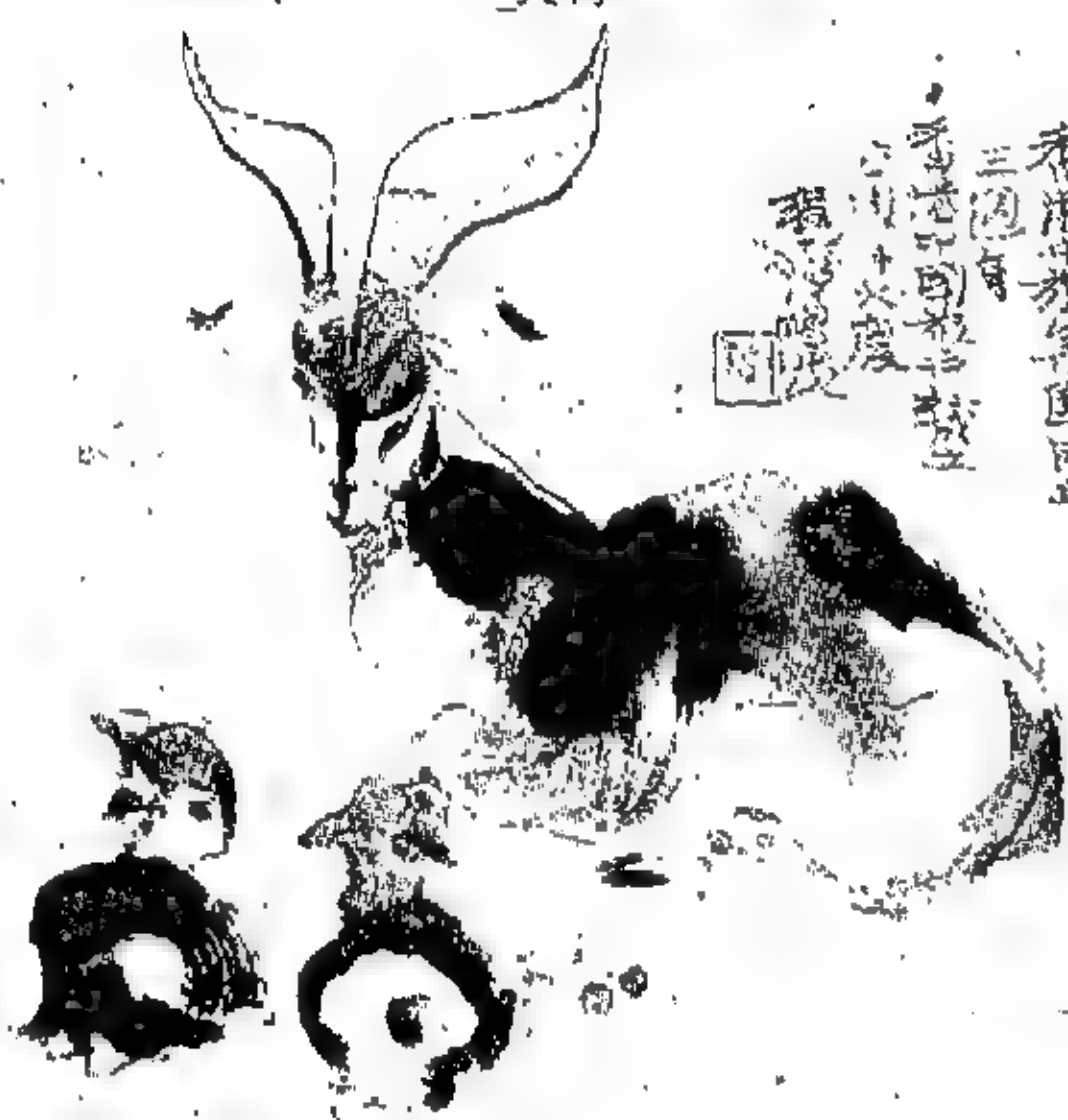


神農架秋色 張步

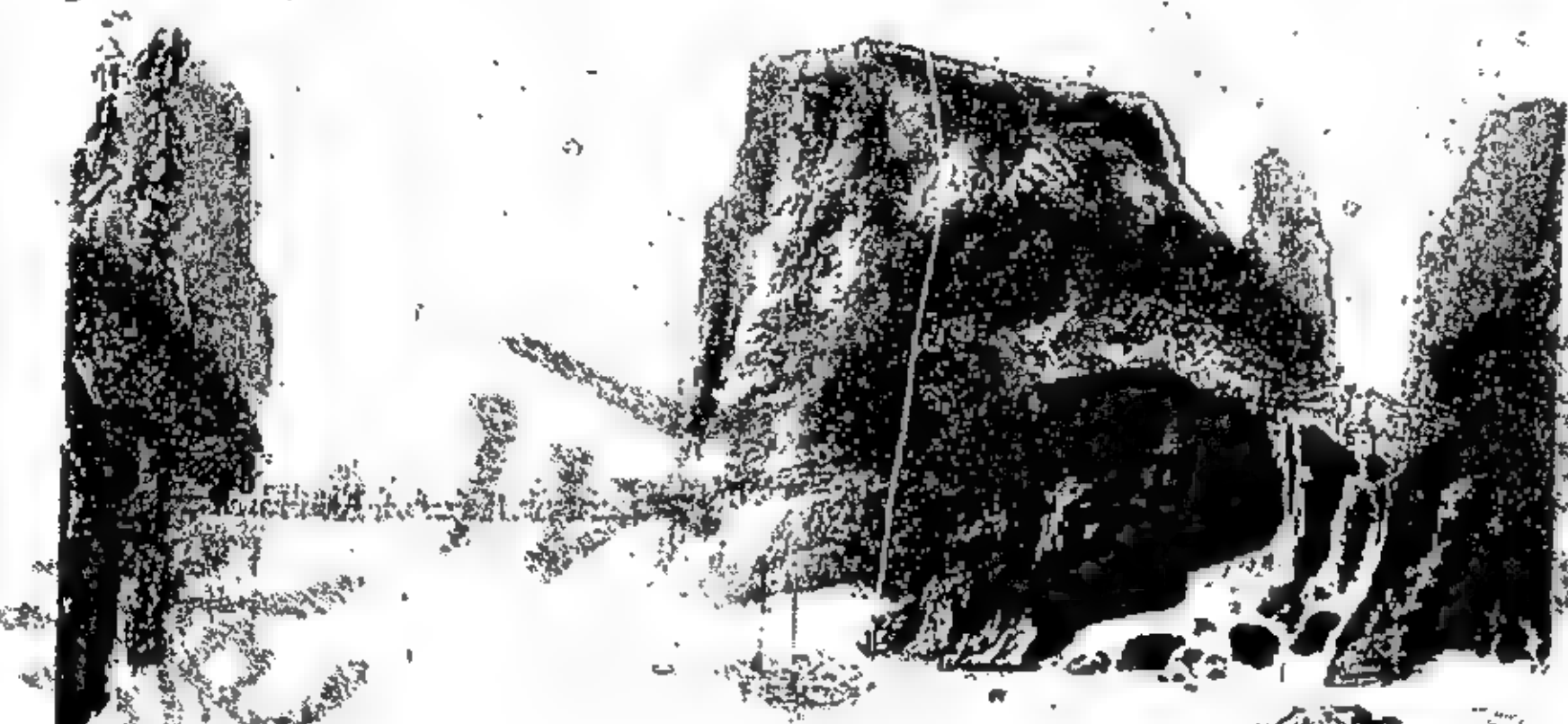
香港中國旅行社成立六十周年紀念特刊
香港中國旅行社全體同仁敬啟



觀之愛靜園 亞明



大吉羊 程十髮



滿目青山夕照明



票題
一關 7

港澳同胞業務發展快

組織內地遊代訂票務酒店代國內大學招生
直通車電話訂票電腦售票服務方便旅客
香港中國旅行社業務發展快
一九八四年把客運和旅遊業務合併

祝賀 香港中國旅行社 成立六十周年

行社
周年
司敬賀
城1128-1131室

行社
周年
司敬賀
海商業中心

行社
周年
司敬賀
大廈12字樓

行社
周年
司敬賀
會大廈2字樓A
3HT HX
5-416852

祝賀 香港中國旅行社 成立六十周年

星長表 CITIZEN

新達貿易有限公司致意

祝賀 香港中國旅行社 成立六十周年

海洋公園公司敬賀

地址：香港仔黃竹坑道
電話：五五五五二二二

祝賀 香港中國旅行社 成立六十周年

三和銀行敬賀

祝賀 香港中國旅行社 成立六十周年

葵中貨倉有限公司敬賀

地址：葵涌貨倉碼頭路四十三號七一九
電話：〇一四〇四一六 〇一二九二九五

祝賀 香港中國旅行社 成立六十周年

敦煌酒樓集團敬賀

祝賀 香港中國旅行社 成立六十周年

香港中國國際旅行社有限公司敬賀

地址：香港中環德輔道中11號太古大廈28樓
九龍尖沙咀康樂道15號南洋中心第二座六樓
電話：5-8104282 3-7215317

祝賀 香港中國旅行社 成立六十周年

大新服務有限公司敬賀

地址：九龍紅磡暢行連1號閣樓
電話：三三六三五八七 三三六三六七四五

祝賀 香港中國旅行社 成立六十周年

長運有限公司敬賀

地址：銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心17字樓
電話：5-839989

祝賀 香港中國旅行社 成立六十周年

中業旅遊服務有限公司敬賀

地址：九龍大埔道6-8號福輝大廈三樓
電話：3-7783722 3-7783920

祝賀 香港中國旅行社 成立六十周年

重慶飯店敬賀

地址：中國重慶新華路41-43號
電話：香港辦事處：5-591021

祝賀 香港中國旅行社 成立六十周年

法華工商發展有限公司敬賀

地址：香港干諾道西186-191號香港商業中心
3911-3912室
電話：5-591021

香港中國旅行社成立六十周年紀念特刊

劉海粟題
百載一閱

港澳同胞業務發展快

組織內地遊代訂票務酒店代國內大學招生

香港中國旅行社業務發展迅速，是於一九八三年把港澳和內地業務合併，成立中國旅行社，統籌辦理各項業務。該社在港澳地區設有分公司，並設有內地辦事處，為內地同胞提供各項服務。

該社在港澳地區設有分公司，並設有內地辦事處，為內地同胞提供各項服務。該社在港澳地區設有分公司，並設有內地辦事處，為內地同胞提供各項服務。

祝賀

香港中國旅行社 成立六十周年

中國國貨有限公司敬賀

祝賀

香港中國旅行社 成立六十周年

信興星牌電業有限公司敬賀

地址：九龍尖沙咀彌敦道67號半島中心
電話：三一二二〇三三〇 傳真：二七三九八九五五

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

中僑國產百貨有限公司
Chung Kwei Chinese Products Emporium Ltd.

總公司：香港九龍旺角山東街47-51號 電話：3-7802331 傳真：3-7705116
工廠部：九龍油麻地彌敦道530號 電話：3-7802331 傳真：3-7705116
尖沙咀分公司：九龍尖沙咀彌敦道177號 電話：3-732321 傳真：3-3113765

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

裕華國產百貨有限公司
Yue Wah Chinese Products Co., Ltd.

地址：九龍尖沙咀彌敦道177號 電話：3-732321 傳真：3-3113765

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

新安貨倉有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道東源街六號 電話：三一二二〇三三〇 傳真：二七三九八九五五

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

粵港汽車運輸聯營有限公司敬賀

地址：干諾道中152-155 2F 電話：5-420324

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

幸福企業集團有限公司敬賀

地址：香港太子大廈1601-06室 電話：5-241111

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

中聯國貨有限公司敬賀

總公司：香港沙嘴道246-252號 電話：0-4924187
分公司：香港灣仔道124-130號 電話：0-4925835

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

新興行旅行社有限公司敬賀

地址：尖沙咀彌敦道3號時時商業大廈13樓 電話：3-7213061 (14線)

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

民安東芝有限公司敬賀

地址：九龍尖沙咀彌敦道1128-1131室 電話：3-696461

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

天安有限公司敬賀

地址：香港德輔道中249號東安大廈1001室 電話：5-448118 (八線)

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

海外信用卡有限公司旅遊部敬賀

地址：香港灣仔高士打道160號海外信託銀行大廈十一樓 電話：5-727666

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

美麗華旅運敬賀

地址：九龍彌敦道美麗華酒店對面購物中心AR 4 電話：3-7391155

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

星港旅運有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道老道88號東海商業中心603-4室 電話：3-899481

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

三湘有限公司敬賀

地址：香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心三樓 電話：5-8654040 8654123

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

粵海國際旅行社有限公司敬賀

地址：九龍尖沙咀彌敦道18號二樓 電話：3-677016

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

廣東貨倉有限公司敬賀

地址：九龍灣客運道1-3號 電話：3-756557

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

柴灣貨倉有限公司敬賀

地址：香港德輔道中19號環球大廈12樓 電話：5-8440090

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

伍集成敬賀

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

源興工程有限公司敬賀

地址：九龍旺角彌敦道54-58號永利工業大廈302室 電話：3-905308

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

天鵬旅遊(香港)有限公司敬賀

地址：香港干諾道西189號香港商業中心1913室 電話：5-475501 傳真：5-472512

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

京港國際旅遊有限公司敬賀

地址：中環干諾道中64號中華商會大廈2字樓A 電話：5-439229 傳真：66574 BHT HX 電報：BJ HKITC 圖文傳真：5-416852

祝賀
香港中國旅行社
成立六十周年

長運有限公司

地址：銅鑼灣新尼路555號東角 電話：5-8339989



大新服務有限公司敬賀

地址：九龍紅磡暢行連1號閣樓 電話：三一二六五八七 三一二六六七五



香港中國旅行社成立六十周年紀念特刊

創海粟題
百載同輝

8

祝賀 香港中國旅行社 成立六十周年

港龍航空
DRAGONAIR HONGKONG
Opening up Asia

港龍航空有限公司致意

地址：中環會德豐大廈十九樓
電話：5-8105105

中國旅行社

投宿問路「旅」星

抗戰期間的一個深夜，我從香港乘船回國，在一個小島上，遇到了一個美國人，他問我：「你從哪兒來？」我回答：「我從香港來。」他問：「你到香港來幹什麼？」我回答：「我到香港來投宿。」他問：「你投宿在什麼地方？」我回答：「我投宿在中國旅行社。」他問：「中國旅行社在什麼地方？」我回答：「中國旅行社在星洲。」



郭老書題「中旅」名

中旅社現用的「中國旅行社」社名，係由郭老題字，始用於一九三三年六月。當時，郭老在上海，中旅社在上海南京路，郭老與中旅社有緣，郭老與中旅社有情，郭老與中旅社有緣，郭老與中旅社有情。

千里送幼童

「中旅服務好，」一九八一年黃先生由廣州移居加拿大，心人見其不遠萬里，千里送幼童，永懷愛國情。

橋斷貨不斷

日改稱中國旅行社後，「旅」字，則改「上」字。一九七四年一月，中旅社由上海遷往香港，中旅社由上海遷往香港，中旅社由上海遷往香港。

祝賀 香港中國旅行社 成立六十周年

深圳市免稅商品供應公司敬賀

祝賀香港中國旅行社 成立六十周年

金城銀行

敬賀

祝賀 香港中國旅行社 成立六十周年

輝騰有限公司致意

地址：中環康樂大廈九一八室
電話：五八四四九一八
傳真：七五三三三三三
圖文傳真：(850) 5-295468



VTU30高級室內電視放大器

超高性能 ● 設計週全

- 增強電視訊號，令畫面更清晰，錄影效果更完美。
- 可同時接駁二部電視或用分線器連接多部電視及錄影機。
- 美觀耐用，安裝簡易，附強弱調節等。
- 備有VHF, UHF, FM多種款式可供選擇。

總代理：新世紀電業公司 香港文咸東街68-74號 興隆商業大廈2002室 電話：5-8152103, 5-8152048

祝賀 香港中國旅行社成立六十周年

深圳新園大酒店致意

祝賀 香港中國旅行社 成立六十周年

新加坡
郭彥彬父子有限公司 全敬賀
金石門國際有限公司

祝賀 香港中國旅行社 成立六十周年

中國光大集團有限公司致意
地址：香港夏道16號遠東金融中心39樓
電話：5-299350

旅遊廣告

大公報

雷震案何時平反

余 白

新聞經緯

縱孫立人案後，信黨案將如何處理，雖然信案跟孫案有點不同，且當審訊人已在古多年，但進入人仍十分謹慎，近日更成島上熱門話題。

四月十一日，留寇道媚、立委宋英麗月餘審慎考慮，與自美返台的子女庭商後，正式向監察院長翁秋茂提案，要求公布監察院對「信黨案」的調查報告附件，並另行啟動調查審案，使當事人暨家屬恢復名譽。

宋英的提案，使得要求平反復黨案公提在案。

宋英在提案中指出，留寇案與孫立人案本質雖不同，但孫立人將因匪徒假借孫廷英之名而蒙獄，顯有背曲同工之妙。如今孫案已審結告既昭昭，公監察院自應不相

精神與附件，公布密件有三十年的調查報告附件。

宋美齡在會中說，雷震因創辦《自由中國》月刊和組織黨派，被以叛國有罪名開庭，喪失自由三十年，出獄後又因接受警備總部嚴密監視，到死方休。如今黨、警緊閉，雷震因言論自由、組織行為，有何之有？

她強調，雷案至今尚有人隱匿，同案人廖正已具狀請求該案進行調查，以及要求黨、還其清白。她個人基於監察職責，應予調查，希望監院能予支持，共同查明真相，以昭信而予調查，共無他意而澈底查究受宋美的提議後，四月十四日召開院會進行討論。

在會上，常務監察院長陳銘珍疾呼說，指出「雷震案」完全是政治事件而非法律問題。他直言雷震案「根本就是文字獄」。雷震是民主張言論自由和組織「中國民主黨」而獲刑，絕沒有任何「叛國」或為匪勾結的行為，監察院應設法予雷案救濟。

當天，宋美英有到會，發表一篇書面聲明指出，雷案是一個蓄意製造的冤獄。她對常務監察院長任炎漢調查，表示感謝，並要求監察院重行調查雷案。

對於雷案，受審人之一廖正也皆向監察提了九點質疑：

- 一、軍中機關是否涉嫌刑偵害

2、警備總司令部是否為合法軍事機關？
 3、國民黨黨政當局是否有權於尚未偵定結束前，即先行宣布在押人罪責？
 4、警備總司令部事實處置在押人是否皆屬疲勞審判？
 5、警備總司令部軍法處對聲請感化處分被告是否有權不準聽取所辯涉案事實之權？
 6、警備總司令部司法處對於聲請感化處分被告是否有權不準聘請律師辯護？
 7、警備總司令部對於不實認定是否有刑罰適用雙重標準？
 8、警備總司令部對於感化

人於感化期間屆滿時是否有權又探感化處所有權繼續監禁？

九、管轄機關令部執行感化單位是否對感化處人是否有權採用長期羈禁感化，不准開釋、假、乃至不准接見、通信等措施。

對於這九點疑義，監察院沒有答覆，對於宋英的提案，監獄院也只是表示於司法委員會處理。至於司法委員會如何處理，至今仍未有定案。

當晚一案發生於一九六〇年九月，當獄是「自由中國」半月號發行，人被指「涉嫌叛國」和「違法言論」，被拘捕拘押，並由司法處以「有知照不報」、「串通信以文字為有罪」等故定懲罰。判決徒刑十年，應服公刑七年。同案受懲還有被判徒刑二年、經理局之職、兼任會計師于英。

這宗被視為特大的案宗，距今三十餘年，時勢易易，若再拋下不去，不予平反，是很難說得過去。

政當從策謀而得，處勢難轉不定狀態。

政治助於「神聖」

這三支渡，似乎都求助於「神聖」，還不知說求助於何種宗教。半年來，房內出現的「大陸飛船失事」，「撲殺熊」，足夠反映了各方民衆強烈渴望；反過來說明了該地方當局尚未打開封閉，開四十年來的探採大門口，順從民意，是得民心的。帛內有人說：這是挪威國晚年「大獵殺」，這扇門是一個由住宅主來開啓，疊伯內沒有誰能使人做主。這個說法，應該是有所見地，也是對屋內的一紙中外的評價。

終於成爲現實，親情使歸。帛內沒有什麼歸。相反，從幾十個歸身上，帶回來各種各樣的信息。這些信息，幾十年前禁到的，現在是各自居其位的人民衆到，到大廳耳邊耳邊再聽一次。該是長期求之不得，再看另一方面，一箇方開放，舉國興起，大門洞開，伸張正義，收效生主業，中央方面並重。

[illegible][illegible]

會議決定：未來六個月將擴大「大陸問題、勞務關係、漁船問題、農業問題、社會政策」等六項「會中決定」由農委會負責處理，其他由經貿會處理。人力資資規劃、軍事、火險計劃、軍艦、水質污染、空氣污染、小組等將難免流於形式。

華組一定要力主召開經貿會的超額東食會。當時，俞、蔣當面承諾，並允諾將由華組出面。

財政專家組徒有虛名

集之

為了解決台灣當前迫切的經濟、社會問題，行政院局月初成立籌備小組——財經政策專家小組，建築當局。迄今為止，這一小組已開列成立三、四次專家會議，原定的小組組員名單，行政院政務處也有出席，出席三、四會議，會中形成這一小組難以如人常時所預料的，能發揮多少效果不可預料。

去春整了。最近此類的情況更形明顯，如金融、

誰在替我殺漢

[illegible]

物擅的髮時敢了成花鮮，立休店花灣台

他說，「雖然一多，珍貴及投資的意願還是高，古鎮在若干年前，半兩足，是稱第一文席倍格清涼，俗底，不過今年則一枝古鎮幣。」

台灣農業種類因自然影響下，例如稻米及谷類案，現在經濟衰退，但是花卉產業則一枝獨秀，成為一項深具潛力的新興事業。

今年產值將近廿億台幣

「行政院一項農業統計資料顯示，去年，台灣花卉事業銷售額人成長是滿盛的，據說，今年台灣花卉銷售額將可達四千四百餘億元，較去年增加一億元，去年較前年增幅又增加二千五百億元，單位近新了！」

台灣花業生產，主要集中在中部，以彰化縣為第一位，其次是台北縣，嘉義縣、台南縣、台南市是多產區，其他地區生產的花種類，有切花、盆栽、球根類、通孔和苗圃植物。

世界名蘭原產地

在這些報章中，供插花的切花佔總生產量的一半。切花中又以菊佔最大宗，其次為木犀、水仙、蘭花等。蘭花佔總生產量的一半。蘭花佔總生產量的一半。

[illegible]

禁止少年吸煙

台灣衛生廳訂「少年福利法」十八歲以下之少年吸煙，喝烟以及賭博是以妨害少年身心健康為理由，並經父母或監護人同意者方准。此項法律係根據聯合國兒童公約及世界衛生組織之建議而制定，旨在保護青少年免受毒品和酒精的侵害。

衛生廳長表示，此項法律將對違反規定者處以罰鍰，並將通知其家長或監護人。此外，該法還規定了對青少年進行禁煙教育和健康宣傳的措施。

據悉，目前已有部分地區開始實施此項法律，未來將在全台範圍內推廣。衛生廳呼籲社會各界共同關注青少年健康問題，加強對青少年的引導和教育。

大危機，為了解決這
種工業外移的危機，
當局必須積極執行以
勞資和諧為基礎的經
濟政策，並以為協助
第一級發展。他們認
為，這一方向就是財
政政策重組小組「今後
的政策綱領」。

原來相繼連署主持
的小組包括經濟財政
決策局的秘書長陳
逸仙，也逐漸轉趨以
穩固立場為主。同意
了李德雄的意見，表
示怕「太重要的政
策恐怕不能隨便再
提」。

但中國統一可以為中國
富強之長，正在台灣與大陸崎嶇對峙
浮沉間，使所有的中國人

少年福利法案

[illegible]

如果有個人相信，那裏還有這麼多的人事？回去，最近到親近人高潮，連班遊一批去，連機票都訂了。這說明什麼呢？人所作或將作的，那樣可怕，而是可以觀大躍進的。

半年來事實顯示，大陸：共方面表現得相當大方，至少對待海外僑胞放寬了條件，絕沒有疑神疑鬼的動作。

親政權的時刻，國民黨的「不信任」和「不現實的心態」的目前存在的狀態。

採納以來自台灣民眾對大陸不滿而發出的另一方面的文獻，此乃不能也不應忽視的，及必要的，過渡的，及一陳除落後與退步的這種心態和言論。

這和他們一再發言

深

的歷史價值也正好是「喜」的意義。」

獨秀

秦木

聞，最近引進的花卉有滿天星、非洲紫、鬱金香、金松等。李金龍表示，台灣是世界花卉的原產地，像紫藤、嘉應銀蘭、東山銀蘭，在國內外市場上，都具相當的潛力。

幾年前，台灣花卉消費用途，還停留在婚禮喜慶的場面，現在，情況已煥然一新，花客人口正逐漸增加。因此，花店林立，花成了迎送來往中，最時髦的禮物。另外，花卉消費在不到一年，都有每日百之廿的成長率。

花卉消費還有潛力。

但是，台灣現階段的花卉消費，和歐美相比，仍遜落後。李金龍認為，主要原因來自台灣大眾對花卉認識不夠；許多人不到花店買花，到病人家探病也不帶花卉的名字。

另外一個原因，跟台灣花價太貴有關。目前市售盆栽，拿得出去當禮品的，「金松要八、九百一千元，相當於最低階級的口所得，「金盞草要五百元，花價如果能夠再降低二分之一，接近歐美的市價，消費額就可觀了。」

，將禁止
步足頂樓
良場所
及業者的
統報告
上佔滿十
俗婦人口
兩層人口
問題，因

目擊事實表現
不過，奉獻欲在民衆探礦問題上
加注或改繪的，如此做法，只會造成
民衆的不安，對島內社會安定有何裨益
？島內保和和祥之氣，兩層保持和祥之
氣，才是我中華民族之福音！

古錢「泰半用」在台灣被視
為「錢幣之祖」


[illegible][illegible]

「解決法」是士和
又屬於「新
而彼此間放
望光著
免民怨」對
浪濤澎湃」
「和平共存」

國情以至於辜
顯然是順合
的，對我意

解，使我們以身為中國人自覺。」文選
「大前提」今後，從大陸到香港提供
更多資訊與服務，並給予他們有條件
同歸於一最真實的關係。接著進一步
說：「一大前提之所共負者，就是長遠
制度設計的，」假如我們政府在大陸
上，相等的地位一定能和一的台灣樣
進步，相信的確是「這證明了一只有
反其才能對。」

如此也邏輯，如此也嚴肅，「以一對
大陸的關懷」進而，導致「只有
一體才能發展」的結論。說穿了，這回



康泰

HONG THAI TRAVEL
電話：一五五 四九八八

泰國風光

曼谷、芭堤雅 6 天遊
(逢星期二、五)

曼谷、芭堤雅、清邁 7 天遊
(逢星期四、五)

曼谷、芭堤雅、七塔、
羅欣 7 天遊 (逢星期三)

曼谷、芭堤雅、布吉島 8 天遊
(逢星期六)

\$2700 起

\$3100 起

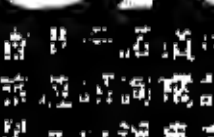
\$2880 起

\$3590 起

北京

六天豪華車
保往逢星期六
六天超值
寶蓮花高枕夜宿
衆拾國
七天豪華車
1 遊覽長城
2 探訪西柏坡
3 廣州探訪任

歡迎來電來函洽平(特香港「國際商務」(D.I.)
之香港國際機場參加,本社可代辦團入港簽證。



香港中旅航空服務有限公司

由三月廿四日 78-323 號起香港馬六甲吉隆
新加坡檳城 5:30-13:00 時
新加坡曼谷 3:45-7:55 時
電話：(02) 235 4444

港澳中旅社各分社、港九各大旅行社均可報名

桂林

五天陽朔柳
創新行車
一次過
香港—桂林
航線：桂林、
樂山、
陽朔、
佳宿、銀鏡佳

桂林

泰旅行社

電話：3390
地址：香港中環皇后大道中九號

航廈 \$3380 連三晚六日

皇朝大酒店或香港中環

航廈 \$3180 連三晚六日

皇朝大酒店或香港中環

專飛中國民航豪華客機

空團 \$2880 天天出發

香港火車、港京來回機票

香港市內各大酒店及餐館

中國旅遊、中國郵票、紀念品

中環、
皇后大道中
九號
李公

全泰馬星

馬星

檳城

金泰馬星
馬星
馬星
檳城

中國雲團 \$1580 天天出發

香港、廣州、廈門、上海、香港

專飛中國民航豪華客機

香港、牙直利、廣東、香港、上海、廈門、香港


新加坡政府同業

馬星

馬星

檳城

[illegible]



豪華舒適專線 專人陪同好服

福建廈門專線

上車站：

1. 上午8:00中港至灣分社
2. 上午8:15中港北角分社
3. 上午8:45龍運體育館專車
4. 上午8:55九龍灣火車站入口側

廈門：集美、漳州、泉州、常山

邵壠、漳浦、汕頭

石碼、泉州、石碼、金井、青洲、龍巖

安海、永和、永福、惠安

龍溪：龍浦、南門、惠安

洪坑、梧栖、詩山、金湖、永春

由香港開往

由廈門開往

由龍巖開往

由石碼開往

由香港開往

由廈門開往

由龍巖開往

由石碼開往

香港 **中國旅行社**

車 方便潮 汕
務 增設黃大



潮汕直巴
上站：
1. 上午6:15
2. 上午6:30
3. 上午7:15
4. 上午7:30

淡水、惠東99元 橋山
陸豐128元 博美、河源
峽山、和平、陳店、湖陂

票價：
成人：50元
小童：25元
老人：25元
老人：25元

訂座：
電話：250000
電話：250000

地址：
香港中環皇后大道中
香港中環皇后大道中

陳州號碼：350273

線旅客
仙新點

免費供應午膳

官塘戲院對面門口
八仙竹園巴士總站
中環電力公司傍
：00中旅街角分社
龍城火車站入口側
吉屋、海灣：18元
池美、溪沙：148元
58元、汕頭：168元

旅遊廣告

電話・五一八四四
電傳・78053 HKH
圖文傳真・(850) 5

| | |
|---|-------------|
|  | 錦江河山 |
| 總服務處：350136 重慶市中二路10日 計費特別低廉大減10日 | |
| 電話：5-415888 5-456628 | |

代訂廣州至各地機票及賓館

| 廣州至各地機票 | | | |
|-----------|----------|---------|---------|
| 廣州→北京 | \$480 | 南昌\$360 | 上海\$360 |
| 成都\$420 | 西安\$640 | 桂林\$360 | 昆明\$380 |
| 長沙\$210 | 杭州\$360 | 海口\$220 | 貴陽\$210 |
| 烏魯木齊\$890 | 哈爾濱\$710 | | |

北京至各地機票

| | | | |
|---------|---------|---------|---------|
| 北京→廣州 | \$420 | 上海\$380 | 成都\$480 |
| 西安\$340 | 桂林\$570 | | |


上海至各地機票

| | | | |
|---------|---------|---------|---------|
| 上海→廣州 | \$400 | 西安\$480 | 桂林\$500 |
| 北京\$400 | 福州\$370 | | |

另營港、京、廣州直通車、包機、飛機特約交通
旅遊、工廠、公司及各社團獨立
組團、特價優惠

[illegible]

| | | |
|---|--|--|
| <p>酒店查詢</p> <p>天 丹鳳山、南順客 團 \$ 498元 丹鳳山、南順客 團 \$ 698元 天 丹鳳山、南順客 團 \$ 728元</p> <p>發往世界各地豪華之遊湖巴士</p> <p>酒店二天團 \$ 318元</p> <p>大馬路</p> <p>玫瑰園、豪華華之亞羅士大酒店——以山景酒店 金山、長亨利、珍珠樂園、清靜閣——山水園、 玫瑰園或美蘭、大馬路底。</p> | | |
| <p>天逍航團 \$ 2690元</p> <p>天航空團 \$ 2890元</p> <p>韓國海軍專制對空戰區飛越南京、杭州、 雲南、廣州、香港、上海、北京、天津、 濟南、昆明、重慶、成都、南京、</p> | | |

香港油蔴地旅
 (油蔴地小輪集團)
 電話 351 3318

北京

七天豪華團 \$2

逢星期三、六、日出發

- ☆ 飛往北京、香港、廣州、上海
- ☆ 包酒店、包門票、包交通、包全餐
- ☆ 包北京四晚豪華酒店、三晚、一計兩晚
- ☆ 夜遊紫禁城、文化、藝術、上文、武展覽
- ☆ 香港油蔴地A7飛機場接送(並非一般直飛)
- ☆ 貴賓北京中國民航服務
- ☆ 保證成行退還、專人服務、保險服務

七天直航豪華團
 (南京、無錫、蘇州、上海、)
 逢星期三、四、五、六出發 \$2

☆ 飛北京、香港、南京、上海、中國、東

☆ 飛南京往上海、無錫、蘇州、南京、杭州、上海、香港、杭州往北京山、往香港、(非一

☆ 飛往北京、香港、杭州、上海、中國、東

☆ 每人限一、保證成行退還、專人服務、保險服務

[illegible]

0479
 地址：福州 3 50000
 電話：507 3 32187
 55257
 中國 126100 043-2003

州、鼓浪嶼
發 \$1998
 廈門鼓浪嶼雙客豪華旅遊套餐位
 散飯伙食
 海鮮風味餐
 廈門賓館、福州住現酒、
 全港最多
 連車兩方出發 \$1298

天國
\$1690
 每、通什連什
直航五天團
\$1590

九一九八
TI HX
295468

